

سدرۃ الخیر

شرح

اردو و عوامی اللہ

مؤلف

مولانا محمد ریاض ملک

سابق مدرس جامعہ فریدیہ و جامعہ محمدیہ اسلام آباد

مدرس جامعہ حفصہ اسلام آباد

مترتب و معدون:

مولانا مفتی لائق رحیم

فاضل و متخصص فی الفقہ الاسلامی

جامعۃ العلوم الاسلامیۃ علامہ بنوری ٹاؤن کراچی



صدقہ ابی الاکلیم النبی عثمان ماماد الرحمن

لاشکر شمس
۲۳/۱۸/۲۰۱۷

سدرۃ النخو اردو عوامل النخو

خصوصیات شرح:

- ① اولاً عربی عبارت ② عبارت کا لفظی آسان ترجمہ
- ③ عبارت کے ترجمہ میں خصوصاً ترکیب کا لحاظ کیا گیا ہے
- ④ ترکیب عبارت ⑤ بعض جگہ ترکیبی کئی احتمالات کا ذکر
- ⑥ ضرورت کے مطابق بعض ترکیبی فوائد اور قواعد کا ذکر

مدرسہ

مولانا مفتی لائق رحیم

فاضل و متخصّص فی الفہم الاسلامی
جامعۃ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ٹاؤن کراچی

مؤلف

مولانا محمد ریاض ملک

سابق مدرس جامعہ فریدیہ و جامعہ محمدیہ اسلام آباد
مدرس جامعہ حفصہ اسلام آباد

المیزان ناشران تاجران مکتب النکون مارکیٹ اردو بازار لاہور پاکستان
Ph: 042-37122981, 37212762



عصر حاضر کے تقاضوں سے ہم آہنگ

مسلمان ہونے کی حیثیت سے کوئی بھی شخص قرآن مجید، احادیث اور دیکھ بھل گئی کتب میں غلطی کا تصور بھی نہیں کر سکتا۔ تاہم سبواً جو افلاطون جو مکی ہوں ان کی صحیح و غلطی کا بھی انتہائی اہتمام کیا گیا ہے۔ انسان، انسان ہے، اگر اس اہتمام کے باوجود بھی کوئی غلطی یا غامضی آپ کی نظر سے گزرے تو ہمیں اطلاع کریں تاکہ آئندہ طباعت میں اس کی اصلاح کی جاسکے۔
ادارہ آپ کے تعاون کے لیے انتہائی ممنون ہوگا۔

جملہ حقوق محفوظ ہیں

سلسلہ مطبوعات: 174

2017ء

محمد شاہد عادل

نے زاہد بشیر پرنٹرز سے چھپوا کر

المیزان اردو بازار لاہور سے شائع کی

فہرست عنوانات

5	عرض مرتب و معاون
11	النَّوعُ الْأَوَّلُ
33	النوع الثاني
37	النوع الثالث
38	النوع الرابع
43	النوع الخامس
47	النوع السادس
51	"النوع السابع"
56	"النوع الثامن"
64	نقشہ اعدادِ مُمَيَّز
68	النوع التاسع
74	النوع العاشر
85	النوع الحادي عشر
89	النوع الثاني عشر
92	النوع الثالث عشر
99	أما القياسيةُ فسبعة عوامل
111	أما المعنوية فمنها عددان

عرضِ مرتب و معاون

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم و علی آلہ و أصحابہ أجمعین أمَّا بعد!

اولاً اللہ رب کریم کے اس بابرکت نام سے جو عمومی اور خصوصی رحم کرنے والے ہیں اور ہم پر ان کی نعمتیں کثیر اور فضل عظیم ہے کہ ہم جیسے ناکارہ کو بھی کسی درجے میں علم دین کے خدمت کا موقع دیا ہے یہ رب تعالیٰ کا احسان عظیم ہے اسی خدمت میں سے ایک نحو کے علم کے خدمت ہے جو کہ قرآن مقدس و سنت اور تمام علوم عربیہ کے حصول کے لیے بنیاد اور ریڑھ کی ہڈی کی حیثیت رکھتا ہے، یہ بنیاد جتنی مضبوط اور مستحکم ہو، اتنی ہی مقاصد کے حاصل کرنے کے لیے معاون ثابت ہوگی، اگر بنیاد کمزور ہو تو عمارت بھی ناقص اور کمزور ہوگی، اسی وجہ سے کہا گیا ہے کہ ”الصَّرْفُ أَمُّ الْعُلُومِ وَالنَّحْوُ أَبُوهَا“۔

ان علوم کی اہمیت ہر دور میں مسلم رہی ہے، اسی اہمیت کے پیش نظر ہر دور میں اہل علم و متقدمین اور متاخرین سب نے ان علوم پر اپنے مختلف انداز میں کافی تصانیف کی ہیں۔ بقوا شاعر:

اندازِ بیان بات بدل دیتا ہے سیف
ورنہ دنیا میں کوئی بات بھی نئی نہیں

چونکہ موجودہ دور میں استعدادیں کمزور اور ہمتیں پست ہیں اور دورِ انحطاط ہے لہذا امر کی ضرورت ہے کہ ہر علم کو سہل اور آسان طریقے پر مرتب کیا جائے تاکہ طلبہ کے استفادہ آسان ہو اور وہ ان علوم آلیہ کے ذریعے مقاصد کی طرف آسانی سے پہنچیں۔

کتاب شرح مآۃ عامل کی تسہیل ”عوالم النحل“ چونکہ اکثر بنین اور بنات کے مدارس میں شامل نصاب ہے اور ان طلباء و طالبات کو عبارت کے ترجمہ اور تراکیب میں دشواری محسوس ہوتی ہے اسی بناء پر اس کی ایک سہل انداز میں مختصر اردو شرح مرتب کی گئی تاکہ ابتدا درجات کے پڑھنے والے اس سے مستفید ہوں۔

رسالہ مذکورہ کا انداز کچھ یوں ہے: سب سے پہلے عربی عبارت، اس کے بعد اس کا ترجمہ

لکھا گیا ہے اور بعد از ترجمہ ترکیب کی گئی ہے۔ اس میں مذکورہ باتوں کا لحاظ لیا گیا ہے:

① اولاً عربی عبارت ② پھر عبارت کا لفظی آسان ترجمہ ③ عبارت کے ترجمہ میں خصوصاً ترکیب کا لحاظ کیا گیا ہے ④ ترکیب عبارت ⑤ بعض جگہ ترکیبی کئی احتمالات کا ذکر۔ ⑥ ضرورت کے مطابق بعض ترکیبی فوائد و قواعد کا ذکر۔

استاذ محترم جناب مولانا محمد ریاض ملک صاحب سے بندہ (مرتب) نے ابتدائی درجات میں استفادہ کیا ہے، یہ سب ان کی محنت اور افادات ہیں، رسالہ مذکورہ کو ترتیب دینا اور استاذ محترم کے وقتاً فوقتاً مفید مشوروں اور اچھی آراء کی بناء پر یہ رسالہ اختتام کو پہنچا۔

اللہ رب العالمین اس کاوش کو قبول فرمائے اور اس رسالہ کو جو دینے والے معاون و مرتب کو مزید اشاعت دین کی توفیق عطا فرمائے اور ان کے والدین محترمین وغیرہ کے لیے ذخیرہ آخرت بنائے، آمین۔

آخری گزارش یہ ہے کہ انسان خطا اور نسیان کا مجموعہ ہے، اسی رسالہ میں بندہ سے غلطیاں ہوئی ہوں گی اور اغلاط کا ہونا ممکن ہے، اس لئے قارئین اور دیگر احباب سے التجاء ہے کہ ”الدین النصیحة“ کو ملحوظ فرماتے ہوئے مرتب کو ضرور آگاہ فرمائیں گے تاکہ ان غلطیوں کی اصلاح کی جائے۔

والسلام

(مولانا مفتی) لائق رحیم ضلع صوابی شیوہ

فاضل و مختص فی الفقہ الاسلامی

جامعۃ العلوم الاسلامیہ علامہ بنوری ٹاؤن، کراچی

۲۰۱۷/۵/۸ء

۱۴۳۷/۸/۱۱ھ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ اَجْمَعِيْنَ۔

ترجمہ: شروع اللہ کے بابرکت نام کی مدد سے جو نہایت رحم کرنے والا بڑا مہربان ہے۔
تمام (الوہیت و خدائی کی) تعریفیں اللہ کے لیے (خاص) ہیں جو تمام مخلوقات کا پالنے والا
ہیں، اور بہترین انجام پر ہمیز گاروں کے لیے ہے اور ہمارے سردار اور آقا جو کہ حضرت
محمد ﷺ ہیں ان پر رحمت کاملہ اور سلامتی ہو اور ان کی آل اور تمام صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر بھی۔
ترکیب: ”باء“ حرف جر ”اسم“ مضاف لفظ ”اللہ“ موصوف ”الرحمن“ صفت اول
اور الرحیم صفت ثانی، موصوف اپنی دونوں صفات کے ساتھ مل کر مضاف کے لیے
مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر جار کے لیے مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے
”اَشْرَعُ“ فعل محذوف کے، اشرع فعل اپنے ”انا“ ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ
خبریہ ہو لفظاً اور انشائیہ ہو معنماً۔

نوٹ: چونکہ مذکورہ عبارت میں اللہ تعالیٰ کی مدح و تعریف ہوئی ہے اور جہاں مدح و
تعریف ہو تو وہ جملہ انشائیہ کی اقسام میں سے ہوتا ہے جیسے افعال مدح جملہ انشائیہ کی اقسام
میں شمار کئے جاتے ہیں، اس طرح ادھر بھی ہے تو معنوی طور پر اس کو جملہ انشائیہ کہا جائے گا۔
الحمد مبتدأ لام حرف جر لفظ اللہ موصوف رب مضاف العالمین مضاف الیہ، مضاف و
مضاف الیہ مل کر صفت، موصوف و صفت مل کر جار کے لیے مجرور، جار مجرور مل کر متعلق
ہوئے ثابت شبہ فعل کے، ثابت شبہ فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو
کر مبتدأ کے لیے خبر، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ۔

واو حرف عطف العاقبة (یہاں مضاف محذوف ہے الف لام عوض از مضاف آیا ہے
اصل یوں ہے خَيْرُ الْعَاقِبَةِ يَاحُسْنُ الْعَاقِبَةِ مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدأ، للمتقين جار
مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف

اول واو حرف عطف الصلاة معطوف علیہ واو حرف عطف السلام معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مبتدا علی حرف جر سیدنا مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف مولانا مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مبدل منہ مُحَمَّدٌ بدل، مبدل منہ اور بدل مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف الیہ مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف اول واو حرف عطف أصحابہ مضاف الیہ مل کر مؤکد اجمعین تاکید، مؤکد تاکید مل کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفات کے ساتھ مل کر علی حرف جار کے لیے مجرور یا جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتان شبہ فعل کے ثابتان شبہ فعل اپنے ”ہما“ ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ حملہ ہو کر مبتدا کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

اعْلَمُ أَنَّ الْعَوَامِلَ فِي النَّحْوِ مِائَةٌ لَفْظِيَّةٌ وَمَعْنَوِيَّةٌ

ترجمہ: جان لو! کہ نحو میں کل عوامل سو (۱۰۰) ہیں لفظی اور معنوی یا وہ لفظی اور معنوی ہیں یا میری مراد ان سے لفظی اور معنوی ہیں۔

ترکیب: اعْلَمُ فعل امر انت ضمیر مستتر اس کا فاعل، اَنَّ حرف از حروف مشبہ بالفعل الْعَوَامِلُ ذوالحال فی النحو جار مجرور مل کر متعلق ہوئے کائنة شبہ فعل کے، کائنة شبہ فعل اپنے ہی ضمیر فاعل راجع بسوئے العوامل اور متعلق سے مل کر شبہ حملہ ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر اَنَّ کا اسم، مائۃ مبدل منہ، لفظیۃ معطوف علیہ واو حرف عطف معنویۃ معطوف معطوف علیہ و معطوف مل کر بدل، مبدل منہ بدل مل کر اَنَّ کی خبر، اَنَّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر مفعول برائے اعْلَمُ فعل کے، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ ہوا۔

لَفْظِيَّةٌ وَمَعْنَوِيَّةٌ میں دوسرا احتمال یہ ہے کہ ہی مبتدا محذوف ہے اور یہ دونوں معطوف علیہ اور معطوف مل کر خبر ہے۔ تیسرا حال یہ ہے کہ یہ منصوب ہو تو اَعْنِي فعل محذوف کے لیے مفعول بہ واقع ہوں گے۔ فعل اپنے انا ضمیر فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ

ہوا۔

نوٹ: ترجمہ میں ان تین تراکیب کا لحاظ کیا گیا ہے بالفاظ دیگر یہ تین تراکیب ماقبل والے

ترجمہ کے مطابق کی گئی ہیں۔

فَاللَّفْظِيَّةُ مِنْهَا عَلَى صَرْبَيْنِ سَمَاعِيَّةٍ وَقِيَاسِيَّةٍ^{۱۱}

ترجمہ: پس ان میں سے عوامل لفظیہ دو قسم پر ہیں، یعنی سماعی اور قیاسی۔ یا ترجمہ نمبر (۶) یہ سماعی اور قیاسی ہیں۔ یا ترجمہ نمبر (۷) ان میں سے پہلی قسم سماعی ہے اور دوسری قسم قیاسی۔

نوٹ: اللفظیۃ سے قبل العوامل موصوف مقدار ہے۔ یعنی العوامل اللفظیۃ اس وجہ سے ترجمہ میں اس کی طرف اشارہ کیا گیا۔

ترکیب: فالتفصیلیۃ اللفظیۃ ذوالحال منہا جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر حال ذوالحال حال مل کر مبتدا علی حرف جار صر بئین مبدل منہ سماعیۃ معطوف علیہ واو حرف عطف قیاسیۃ معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر بدل، مبدل منہ و بدل مل کر جار کے لیے مجرور جار مجرور مل کر خبر۔ مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ (اس صورت میں یہ دونوں لفظ مجرور ہوں گے)۔

دوسرا احتمال: احدهما مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا مخذوف ہے اور سماعیۃ خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ اور ثانیہما مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا مخذوف اور قیاسیۃ خبر۔ مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اور معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔ (اس صورت میں یہ دونوں لفظ مرفوع ہوں گے)۔

تیسرا احتمال: أغنی فعل مخذوف ہے اعنی فعل انا ضمیر اس کا فاعل اور سماعیۃ و قیاسیۃ معطوف علیہ و معطوف مل کر مفعول بہ۔ فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ (اس صورت میں یہ دونوں لفظ منصوب ہوں گے)۔

فَالسَّمَاعِيَّةُ مِنْهَا أَحَدٌ وَتَسْعُونَ عَامِلًا وَالْقِيَاسِيَّةُ مِنْهَا سَبْعَةٌ

ترجمہ: پس ان میں سے سماعی عوامل اکیانوے (۹۱) ہیں اور قیاسی ان میں سے سات (۷) ہیں۔ (السَّمَاعِيَّةُ أَى الْعَوَامِلُ السَّمَاعِيَّةُ)۔

^{۱۱} یہاں سَمَاعِيَّةٌ، سَمَاعِيَّةٌ، سَمَاعِيَّةٌ اور قِيَاسِيَّةٌ، قِيَاسِيَّةٌ، قِيَاسِيَّةٌ مرفوع، منصوب اور مجرور تینوں طرح پڑھنا درست ہے۔

ترکیب: فالتفصیل السماعیۃ ذوالحال منھا جار مجرور مل کر ثابتۃ شبہ فعل سے ذوالحال ذوالحال و حال مل کر مبتداء، اُخذ معطوف علیہ واو حرف عطف تسعون معطوف، معطوف مایہ معطوف مل کر ممیز عامل تمیز، ممیز و تمیز مل کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف القیاسیۃ ذوالحال اور منھا جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر حال۔ ذوالحال حال مل کر مبتداء اور سبقت خبر۔ مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وَالْمَعْنَوِیَّةُ مِنْهَا عَدَدَانِ

ترجمہ: اور معنوی عوالم ان میں سے دو ہیں۔

ترکیب: واو حرف عطف المعنویۃ ذوالحال منھا جار مجرور مل کر ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر حال، ذوالحال: حال مل کر مبتداء، عدا حین خبر۔ مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَتَتَنَوَّعُ السَّمَاعِیَّةُ عَلَى ثَلَاثَةِ عَشَرَ نَوْعًا

ترجمہ: اور سماعی عوالم تیرا (۱۳) انواع پر تقسیم ہوتے ہیں۔

ترکیب: واو حرف عطف تتنوع فعل السماعیۃ فاعل علی حرف جر ثلاثة عشر ممیز اور نوعاً ممیز، ممیز و تمیز مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

النَّوْعُ الْأَوَّلُ

حُرُوفُ تَجْرُؤُ الْإِسْمِ فَقَطْ، وَهِيَ سَبْعَةٌ عَشَرَ حَرْفًا.

ترجمہ: پہلی نوع ایسے حروف ہیں جو اسم کو صرف جردیتے ہیں اور یہ ستہ (۷) حروف ہیں۔

ترکیب: النوع الاول موصوف وصف مل کر مبتدا، حروف موصوف تجر فعل ہی ضمیر فاعل راجع بسوئے حروف کے، الاسم مفعول بہ، فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت موصوف وصف مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فَقَطْ: یہ فافصیحیہ ہے جس کی شرط محذوف ہے اور قَطْ میں تین ترکیبوں کا احتمال ہے۔ شرط محذوف ① إِذَا جَزَزْتَ بِهَا الْإِسْمَ فَانْتَهَ عَنْ غَيْرِ الْجَزْإِ إِذَا بَرَأَ شَرْطِ جَرَرَتْ فَعْلَاتِ ضمیر بارز اس کا فاعل بہا جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے الاسم مفعول بہ، فعل فاعل مفعول بہ اور متعلق مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط فاجزائیہ اِنْتَهَ فَعْلَامِر انت ضمیر اس کا فاعل عن جارہ غیر الجر مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر جزا، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا

② إِذَا جَرَرَتْ بِهَا الْإِسْمَ فَحَسْبُكَ الْجَزْأُ، فَاجْزَائِيهِ حَسْبُكَ مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا، الجر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جزا۔ شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

③ إِذَا جَرَرَتْ بِهَا الْإِسْمَ فَيَكْفِيكَ الْجَزْأُ، فَاجْزَائِيهِ يَكْفِي فَعْلَامِر ك ضمیر مفعول بہ مقدم الجزا فاعل مؤخر، فعل اپنے فاعل و مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزا، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

وَهِيَ سَبْعَةٌ عَشَرَ حَرْفًا: واو حرف عطف، اس کا عطف ما قبل والے جملے حروف پر ہے۔ ہی مبتدا سبعة عشر ممیز حرفا تمیز، ممیز و تمیز مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

الْبَاءُ لِلِاتِّصَاقِ نَحْوُ مَرَرْتُ بِزَيْدٍ.

ترجمہ: ”با“ الصاق و پیوست ہونے کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے میں زید کے پاس سے گزرا۔

ترکیب: الباء مبتدأ للاتصاق جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے، ثابتۃً شبہ فعل ہی ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے الباء، اور متعلق مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو سے ما قبل مثالہ مبتدأ محذوف (مثالہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدأ محذوف) نحو مضاف مرتب فعل بہ فاعل اور بزید جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل فاعل اور متعلق مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدأ محذوف کے لیے خبر، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: حروف جیسے الباء، التاء وغیرہ عربی میں مونث ہیں اس وجہ سے اس کی طرف مؤنث کی ضمیر لوٹائیں گے اور مقدر مؤنث لائیں گے جیسے ثابتۃً مؤنث کو ہم نے الباء کے لیے نکالا۔ یہ بات ذہن نشین رکھنی چاہیے۔ دوسری بات یہ ہے کہ نحو کے لفظ سے قبل مثالہ یا مثالہا مبتدأ محذوف ہوگا۔ تیسری بات یہ ہے کہ آگے لئلاستعانہ، للتعلیل اور للمصاحبة وغیرہ الفاظ یا تو للاتصاق معطوف علیہ پر عطف ہیں اس صورت میں ہر جگہ الباء نکالنا نہیں ہوگا۔ یا ان کو الگ کر کے ان سے قبل الباء نکالیں گے، اسی وجہ سے ہم نیچے الباء مبتدأ محذوف نکالیں گے اور یہ مذکورہ الفاظ اس کے لیے خبر واقع ہوں گے۔ تدبر

وَلِلَّاسْتِعَانَةِ نَحْوُ كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ

ترجمہ: اور بآستعانت و مدد کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے میں نے قلم کی مدد سے لکھا۔

ترکیب: الباء مبتدأ محذوف للاستعانة جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدأ جن مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، مثالہ مبتدأ محذوف کتبت فعل ت ضمیر اس کا فاعل بالقلم جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے۔ فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدأ اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: وللاستعانة وللمصاحبة وغیرہ میں واو عاطفہ ہے تو ایک احتمال کے مطابق ہم نے ذکر کیا کہ الگ الباء کے نکالنے کی ضرورت نہیں بلکہ ماقبل للالصاق معطوف علیہ پر عطف ہے تو اس صورت میں ان الفاظ کے ساتھ جو واو آیا ہے تو یہ عاطفہ ہے اور بعد والا جملہ معطوف ہے تو للالصاق معطوف علیہ واو حرف عطف وللاستعانة معطوف اول وللتعلیل معطوف ثانی وللمصاحبة معطوف ثالث الی آخرہ تمام معطوفات ہیں معطوف علیہ کے لیے، معطوف علیہ و معطوفات مل کر الباء کے لیے خبر۔ لہذا واو ادھر عاطفہ ہے یا الباء مبتدا نکال کر بعد والا لفظ خبر ہوگا، ہم الباء نکال کر ترکیبیں کریں گے۔

وَلِلتَّعْلِيلِ نَحْوُ: اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ۔

ترجمہ: ”اور بآء“ تعلیل و علت و سبب اور وجہ کے لیے آتی ہے اس کی مثال۔ جیسے ”بے شک تم نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے بسبب تمہارے پچھڑے کو معبود بنانے کے، (بسبب اس کے کہ تم نے پکڑا پچھڑے کو معبود)۔“

ترکیب: الباء مبتدا مخذوف للتعلیل جار مجرور مل کر ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالیہ مبتدا مخذوف نحو مضاف اِنَّ حرف از حروف مشبہ بالفعل کُمْ ضمیر اس کا اسم ظَلَمْتُمْ فعل بہ فاعل اَنْفُسُکُمْ مضاف مضاف الیہ مل کر معقول بہ، باجاءہ اتخاذا مصدر مضاف ”کُمْ“ ضمیر مضاف الیہ اس کا فاعل محلاً مجرور معنأ مرفوع العِجْلَ مفعول بہ اول برائے اتخاذا مصدر کے اور مَعْبُوداً یَا اِلٰهًا مفعول ثانی مخذوف برائے اتخاذا مصدر کے، اتخاذا مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر اِنَّ کی خبر، اِنَّ اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر نحو مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْمُصَاحَبَةِ نَحْوُ اشْتَرَيْتُ الْفَرَسَ بِسَرِّجِهِ

ترجمہ: اور ”بآء“ مصاحبت کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے میں نے گھوڑے کو اس کی زین کے ساتھ خریدا۔

ترکیب: الباء مبتدا محذوف للمصاحبة جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف اشتريت فعل ث ضمیر اس کا فاعل الفرس مفعول بہ با حرف جر سزچہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلتَّعْدِيَةِ نَحْوُ: قَوْلِهِ تَعَالَى "ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ" وَذَهَبَتْ بِزَيْدٍ

تَرْجِمَہ: اور باء تعدی بنانے کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان ہے کہ "اللہ ان کے نور و روشنی کو لے گئے مراد ختم کر دی" اور میں زید کو لے گیا۔

ترکیب: الباء مبتدا محذوف للتعدية جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف قول مصدر مضاف "ہ" ضمیر مضاف الیہ ذوالحال تعالیٰ ائی قد تعالیٰ ادھر قد نکالیں گے کیونکہ یہ ماضی کا صیغہ ہے اور حال واقع ہو رہا ہے اور قاعدہ ہے کہ جہاں جملہ ماضویہ مثبتہ حال واقع ہو رہا ہو تو اس سے قبل قَدْ کو نکالیں گے۔

توقد تعالیٰ فعل ماضی ھو ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر حال، ذوالحال و حال مل کر قول مصدر مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر قول، ذَهَبَ فعل لفظ اللہ فاعل با جارہ برائے تعدیت نور مضاف ھم ضمیر مضاف الیہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ذَهَبَ فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ذَهَبَتْ فعل بہ فاعل بزیّد میں با جارہ برائے تعدیت زید مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مقولہ، قول مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر ہوئی۔ مثالہ مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْمُقَابَلَةِ نَحْوُ: اشْتَرَيْتُ الْعَبْدَ بِالْفَرَسِ.

تَرْجِمَہ: اور باء مقابلہ کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے میں نے غلام کو گھوڑے

کے عوض خرید۔

ترکیب: الباء مبتدا محذوف للمقابله جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف اشتریت فعل بہ فاعل العبد مفعول بہ باجارۃ برائے مقابلہ و عوض الفرس مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل و مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ: بِاللّٰهِ لَا فَعَلَنْ كَذَا

ترجمہ: اور باء قسم کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ یہ کام ضرور بہ ضرور کروں گا۔

نوٹ: ترجمہ کرتے وقت ہم ”اس کی مثال“ لفظ ذکر کرتے ہیں تو یہ اس محذوف مبتدا یعنی ”مثالہ“ کی طرف اشارہ ہوتا ہے اور ادھر باللہ کا ترجمہ یوں کیا کہ میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں تو یہ اصل میں فعل محذوف اُقْسِمُ کی طرف اشارہ ہے۔ تَدْبِرُ وَتَدْبُ

ترکیب: الباء مبتدا محذوف لِلْقَسَمِ جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف باجارۃ لفظ اللہ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے اُقْسِمُ فعل محذوف کے، اُقْسِمُ فعل اپنے انا ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر قسم، لام ابتدائیہ تاکیدیہ اَفْعَلَنْ فعل انا ضمیر فاعل اور کذا مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جواب قسم قسم اور جواب قسم مل کر جملہ قسمیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلَّاسْتِعْظَافِ نَحْوُ: اَرْحَمُ بِزَيْدٍ

ترجمہ: اور باء استعظاف یعنی نرمی طلب کرنے کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے زید کے ساتھ رحم و نرمی کیجئے۔

ترکیب: الباء مبتدا محذوف للاستعظاف جار مجرور مل کر متعلق بہ ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف اَرْحَمُ

فعل امر انت ضمیر اس کا فاعل باجارہ برائے استعطاف زید مجرور، جار مجرور، مل کر متعلق ہو کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدأ الہی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلظَّرْفِيَّةِ نَحْوِ زَيْدٍ بِالْبَلَدِ

ترجمہ: اور بآء ظرفیت کے لیے آتی ہے اس کی مثال جیسے زید کا کہیں میں ہے۔

ترکیب: الباء مبتدأ محذوف، للظرفیۃ حسب سابق خبر، مثالیہ مبتدأ محذوف، خبر مضاف زید مبتدأ باجارہ برائے ظرفیت البلد مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہو کر ثابت شبہ فعل کے ثابت شبہ فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلزِّيَادَةِ نَحْوُ، قَوْلِهِ تَعَالَى: وَلَا تَلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ

ترجمہ: اور بآء زیادت کے لیے آتی ہے (یعنی زائدہ) اس کی مثال جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے ”اور مت ڈالو اپنے ہاتھوں کو ہلاکت کی طرف (ہلاکت میں)۔“

ترکیب: الباء مبتدأ محذوف للزیادۃ جار مجرور حسب سابق متعلق ہو کر خبر۔ مثالیہ مبتدأ محذوف نحو قول مصدر مضاف ”ب“ ضمیر ذوالحال تعالیٰ (أُمِّي قَدْ تَعَالَى) فعل بہ فاعل مل کر حال، ذوالحال و حال مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر قول، ذوالحال قرآنیہ لا ناھیہ تَلْقُوا فعل واو ضمیر بارز اس کا فاعل باجارہ زائدہ ایدیکم مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور ہے باجارہ کی وجہ سے معنأً معقول بہ برائے لا تَلْقُوا فعل کے، اُمِّي التَّهْلُكَةِ جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل معقول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر مقولہ، قول و مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ جزئیہ ہوا۔

نوٹ: اس طرح کی جگہوں میں جہاں قرآن سے مثال دی گئی ہو تو اس کے استثناء میں ”واو“ یا فاء کو قرآنیہ کہیں گے۔ دوسری بات یہ ہے کہ حروف زائدہ کی اس طرح والی قسم جہاں بھی آجائے تو وہ مستغنی از متعلق ہوں گے، ان کو متعلق نہیں کریں گے سبقتہ عبارت وغیرہ کے

مطابق فاعل یا مفعول بہ یا مبتدأ وغیرہ بنائیں گے۔ تدبیر

وَاللَّامُ لِلْإِخْتِصَاصِ. نَحْوُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ

تَرْجَمَہ: اور لام اختصاص کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے تمام (خدا کی) تعریفیں اللہ کے لیے (خاص) ہیں۔

ترکیب: واو استینافیہ، اللام مبتدأ الاختصاص جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے، ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے اللام، شبہ فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدأ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، مثالیہ مبتدأ محذوف نحو مضاف الحمد مبتدأ اللام حرف جار برائے اختصاص لفظ اللہ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے، ثابت شبہ فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدأ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مبتدأ کی خبر، مبتدأ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَاللِّزِّيَادَةِ نَحْوُ زِدْ لَكُمْ.

تَرْجَمَہ: اور لام زیادت کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے آپ کے پیچھے ہیں۔

ترکیب: اللام مبتدأ محذوف، للزیادۃ حسب سابق ترکیب کے خبر۔ مثالیہ مبتدأ محذوف نحو مضاف زِدْ فعل (اس کا فاعل قرآن کریم میں بعض الذی.... الخ ہے) اور لام زائد کم ضمیر مجرور محلاً منصوب معنأً مفعول بہ۔ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدأ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَاللَّتَّعْلِيلِ. نَحْوُ جِئْتُكَ لِإِكْرَامِكَ.

تَرْجَمَہ: اور لام علت اور وجہ کے لیے آتا ہے اس کی مثال میں جیسے تمہارے اکرام و عزت کی وجہ سے تمہارے پاس آیا۔

ترکیب: اللام مبتدأ محذوف للتعلیل حسب سابق خبر۔ مثالیہ مبتدأ محذوف، نحو مضاف جِئْتُ فعل، ت ضمیر اس کا فاعل ك ضمیر مفعول بہ، لام برائے تعلیل جارہ اکرامك مضاف ومضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل مذکور، فعل اپنے فاعل

مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْقَسَمِ نَحْوُ اللَّهِ لَا يُؤَخِّرُ الْأَجَلَ

ترجمہ: اور لام قسم کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ وہ اجل و مدت کو موخر نہیں کرے گا۔

ترکیب: اللام مبتدا محذوف، لِلْقَسَمِ حسب سابق خبر، نحو مضافِ اللَّهِ میں لام حرف جر برائے قسم لفظ اللہ مجرور جار مجرور مل کر متعلق اُقْسِمُ فعل مقدر کے، فعل مقدر اپنے فاعل انا ضمیر اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر قسم، لا یؤخر فعل ہو ضمیر اس کا فاعل الْأَجَلَ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جواب قسم، قسم و جواب قسم مل کر جملہ انشائیہ قسمیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْمُعَاقِبَةِ نَحْوُ: لَزِمَ الشَّرَّ لِلشَّقَاوَةِ

ترجمہ: اور لام انجام کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے لَزِمَ الشَّرَّ و واسطے انجام بد بختی کے۔

ترکیب: اللام مبتدا محذوف، لِلْمُعَاقِبَةِ حسب سابق خبر۔ مثالیہ مبتدا محذوف نحو مضاف لَزِمَ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل الشَّرَّ مفعول بہ لام جارہ برائے معاقبت و انجام الشَّقَاوَةِ مجرور۔ جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَمِنْ وَهِيَ لِابْتِدَاءِ الْغَايَةِ، نَحْوُ: سِرْتُ مِنَ الْبَصَرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ

ترجمہ: اور ان حروف جارہ میں سے ایک مِنْ ہے اور یہ غایت و مقصد کے ابتداء کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے چلا میں بصرہ سے کوفہ کی طرف۔

ترکیب: واد استینافیہ مِنْهَا جار مجرور مل کر متعلق ثَابِتَةٌ شبہ فعل کے ہو کر خبر مقدم محذوف اور من مبتدا، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، آگے واد حرف عطف ہے ہی مبتدا

اور لام جارہ استداء مضاف الغایۃ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ ثابتۃ شہ فعل کے ہو کر خبر۔ خبر، یا من معطوف علیہ، حرف عطف ہی معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مبتداء، لام جارہ استداء مضاف الغایۃ مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شہ فعل کے ہو کر خبر، مبتداء و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثالہ مبتداء محذوف نحو مضاف سرک فعل بہ فاعل من جارہ برائے استداء غایت البصرۃ مجرور۔ جار مجرور متعلق اول برائے فعل اور الی الکوفۃ جار مجرور مل کر متعلق ثانی ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر۔ مبتداء اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وللتبعیض، نحو: أَخَذْتُ مِنَ الدَّاهِمِ

ترجمہ: اور من تبعیض کے لیے آتا ہے اس کی مثال جیسے میں نے بعض دہم لئے۔

ترکیب: من مبتداء محذوف للتبعیض جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شہ فعل کے ہو کر خبر، مبتداء و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتداء محذوف نحو مضاف اخذت فعل بہ فاعل (ت ضمیر فاعل) من جارہ برائے تبعیض الدہم مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے۔ فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتداء و خبریہ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وللتبیین، نحو: قوله تعالى "فاجتنبوا الرجس من الأوثان"

ترجمہ: اور من تبیین اور وضاحت و بیان کے لیے آتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے "پس پرہیز کرو تم ناپاکی سے کہ وہ بت ہیں۔"

ترکیب: من مبتداء محذوف للتبیین حسب سابق خبر، مبتداء و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثالہ مبتداء محذوف نحو مضاف قول مصدر مضاف "ہ" ضمیر خوا الحال تعالیٰ امی قد تعالیٰ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر حال۔ ذوالحال حال مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر قول فاعل آنیہ اجتنبوا فعل امر و ضمیر بارز اس کا فاعل

الرجس مفعول بہ مبتدئ من جارہ برائے بیان الاوثان مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ ہو کر مقولہ، قول مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدئ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلزَّيَادَةِ نَحْوُ: قَوْلِهِ تَعَالَى "يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ"

ترجمہ: اور من زیادت کے لیے آتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے "وہ بخش دے گا تمہارے لیے تمہارے گناہوں کو"۔

ترکیب: من مبتدئ محذوف للزیادۃ حسب سابق خبر، نحو مضاف قولہ تعالیٰ حسب سابق ترکیب کے قول یغفر فعل ہو ضمیر راجع بسوئے اللہ فاعل لکم جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے من جارہ زائدہ ذنوب مضاف گم ضمیر مجرور مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر لفظاً مجرور بوجہ من جارہ کے اور معنأً منصوب بوجہ مفعول بہ کے، فعل اپنے فاعل، متعلق اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مقولہ قول مقولہ مل کر مضافہ الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر ہوئی مثالہ مبتدئ محذوف کی۔ مبتدئ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَالِیْ لَا انْتِهَاءَ الْغَايَةِ فِي الْمَكَانِ. نَحْوُ: يَرْثُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى الْكُوفَةِ

ترجمہ: اور الی مکان میں غایت کی انتہاء کے لیے آتا ہے جیسے چلا میں بصرہ سے کوفہ کی طرف۔

ترکیب: الی مراد هذا اللفظ مبتدئ لام جارہ انتہاء مصدر مضاف الغایۃ مجرور مضاف الیہ، فی المكان جار مجرور مل کر متعلق ہوئے انتہاء مصدر کے، انتہاء مصدر اپنے مضاف الیہ و متعلق سے مل کر مجرور جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر۔ مبتدئ او خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف یرث فعل بہ فاعل من البصرۃ جار مجرور متعلق اول اور من الکوفۃ جار مجرور متعلق ثانی ہوا فعل کے، فعل اپنے فاعل اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدئ محذوف کے لیے خبر، مبتدئ اپنی سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلِلْمَصَاحِبَةِ نَحْوُ قَوْلِهِ تَعَالَى "وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ"

ترجمہ: اور الی مصاحبت کے لیے آتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے "اور نہ کھاؤ

تم ان کے مالوں کو اپنے مالوں کے ساتھ۔“

ترکیب: اِلٰی مراد هذا اللفظ کے ہو کر مبتدا محذوف للمصاحبة حسب سابق ترکیب کے خبر، مثالہ مبتدا محذوف نحو مضاف قولہ تعالیٰ حسب سابق قول۔ واو قرآنیہ لا تاكلوا فعل نہی واو ضمیر بارز اس کا فاعل، أموال مضاف ہُم ضمیر مضاف الیہ، مضاف و مضاف مل کر مفعول بہ الی جارہ برائے مصاحبت بمعنی مع أموالکم مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ نہیہ ہو کر مقولہ، قول و مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد یكون ما بعدها داخلاً فی ما قبلها، نحو: قوله تعالى ”فاغسلوا
وجوهکم وایدیکم اِلٰی المرافق“

ترجمہ: اور کبھی کبھار اِلٰی کا مابعد اپنے ماقبل میں داخل ہوتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے۔ ”پس تم دھو لو اپنے چہروں اور ہاتھوں کو کہنیوں کے ساتھ۔“

ترکیب: واو حرف عطف قد حرف تقلیل یكون فعل ناقص موصولہ بعدها مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا ثبوت فعل محذوف کے لیے، فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ، موصول و صلہ مل کر فعل ناقص کا اسم داخلاً صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل فی حرف جار ما موصولہ قبلہا مضاف و مضاف الیہ حسب سابق ترکیب کے صلہ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صیغہ اسم فاعل کے داخلاً صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

نحو مضاف قولہ تعالیٰ حسب سابق قول فاء قرآنیہ اغسلوا فعل امر واو ضمیر بارز اس کا فاعل وجوهکم مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف ایدیکم مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف معطوف علیہ و معطوف مل کر مفعول بہ الی المرافق جار مجرور متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر مقولہ، قول مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر مبتدا محذوف مثالہ کی۔ مبتدا

.. و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد لا يكون ما بعدها داخلاً في ما قبلها، نحو: قوله تعالى "ثم اتموا الصيام الى الليل".

ترجمہ: اور کبھی کبھار اس کا ما بعد اپنے ما قبل میں داخل ہوتا ہے جیسے اللہ کا فرمان ہے "پھر تم پورا کرو روزہ کورات تک"۔

ترکیب: (واو عاطفہ ہے اس کا عطف ہے ما قبل ولا یكون... پر وہ معطوف علیہ ہے اور یہ مکمل جملہ معطوف ہوگا)۔ قد حرف تقلیل لا یكون فعل ناقص ما موصولہ بعدها مضاف ومضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا ثبت فعل کے، فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر فعل ناقص کا اسم داخلاً صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل فی حرف جار ما موصولہ قبلہا حسب سابق صلہ، موصولہ صلہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ داخلاً کے، داخلاً صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

مثالہ مبتدا محذوف، نحو مضاف قوله تعالى حسب سابق قول ثُمَّ قرآنیہ اتموا فعل امر واو ضمیر بارز اس کا فاعل الصیام مفعول بہ الی اللیل جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مقولہ قول مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف ومضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وحتى لانتفاء الغایة فی الزمان، نحو نمت البارحة حتى الصباح، وفي المكان نحو: سرت البلد حتى السوق.

ترجمہ: اور حتی زمان میں غایت کی انتہاء کے لیے آتا ہے جیسے میں گزشتہ رات صبح تک سویا رہا اور اس طرح مکان میں، جیسے میں شہر میں چلا یہاں تک کہ بازار تک۔

ترکیب: حتی مراد هذا اللفظ مبتدا، لام جارہ انتفاء مصدر مضاف الغایة مضاف الیہ فی الزمان جار مجرور مل کر معطوف علیہ آگے واو حرف عطف فی المكان جار مجرور مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر متعلق ہوئے مصدر کے، مصدر اپنے مضاف الیہ اور

متعلق سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر حسب سابق خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔
نحو: مضاف نمتُ فعل ت ضمیر بارز اس کا فاعل البارحة مفعول فیہ حتی جارہ الصبح جار مجرور جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل، مفعول فیہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر نحو مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف علیہ آگے نحو مضاف مضاف سرٹ فعل بہ فاعل البلد مفعول فیہ حتی السوق جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل مفعول فیہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر خبر برائے مثالہ مبتدا محذوف کی، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وللمصاحبة، نحو: قرأتُ ورَدِیَ حتی الدُّعاءِ۔

ترجمہ: اور حتی مصاحبت کے لیے آتا ہے جیسے ”میں نے اپنا وظیفہ پڑھا دعا سمیت“۔

ترکیب: حتی مبتدا محذوف للمصاحبة حسب سابق خبر ہے۔ نحو مضاف قرأتُ فعل بہ فاعل وردی مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول بہ حتی جارہ برائے مصاحبت الدعاء مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وما بعدها قد یكون داخلًا فی حکم ما قبلها، نحو: أكلت السمكة حتی

رأسها، وقد لا یكون داخلًا فیہ، نحو: نمت البارحة حتی الصبح۔

ترجمہ: اور کبھی حتی کا ما بعد اپنے ما قبل کے حکم میں داخل ہوتا ہے جیسے میں

نے مچھلی کھائی یہاں تک کہ اس کا سر اور کبھی اس کا ما بعد داخل نہیں ہوتا ہے

اس کے ما قبل کے حکم میں، جیسے میں گزشتہ رات سو یا صبح تک۔

ترکیب: ما صولہ بعدها مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا ثبت فعل کے

لیے، فعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ، موصول و

صلہ مل کر مبتدا قد حرف تقلیل یكون فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم داخلًا صیغہ اسم

فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل فی جار حکم مضاف ماموصولہ قبلہا حسب سابق صلہ، موصول وصلہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ داخل صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ آگے واو حرف عطف قد حرف تقلیل لایکون فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم داخل صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل اور فیہ جار مجرور مل کر متعلق بہ داخل کے، داخل صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر بعدھا مبتدا کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نحو مضاف اُکلت فعل بہ فاعل السملۃ مفعول بہ حتی جارۃ رأسھا مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ آگے نحو مضاف نمٹ فعل ”ٹ“ ضمیر اس کا فاعل البارحۃ مفعول فیہ حتی جارۃ الصباج مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول فیہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

و علی للاستعلاء نحو: زید علی السطح وعلیہ دین۔

ترجمہ: اور علی استعلاء و بلندی کے لیے آتا ہے جیسے زید چھت پر ہے اور اس پر قرض ہے۔

نوٹ: پہلی مثال استعلاء حقیقی کی ہے اور دوسری مثال استعلاء مجازی کی ہے۔

ترکیب: علی مراد هذا اللفظ ہو کر مبتدا الاستعلاء جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے، ثابت صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف زید مبتدا علی السطح جار مجرور مل کر

متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر خبر ہو کر مبتداء خبر مل کر مبتداء اسمیہ خبر یہ ہو کر مضاف مایہ ہو کر حرف عطف علیہ جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر خبر ہو کر مقدمہ دہی مبتداء ہو کر مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہو کر مضاف مایہ مضاف الیہ مل کر مضاف مل کر مضاف کے لیے مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مثال مبتداء مضاف کے لیے خبر ہو کر اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔

وقد تكون بمعنى الباء نحو: مررت عليه وقد تكون بمعنى في نحو: قوله تعالى: "وإن كنتم على سفير"

ترجمہ: اور علی کبھی باء کے معنی میں آتا ہے جیسے میں اس کے پاس سے گزرا۔ اور کبھی فی کے معنی میں آتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے "اور اگر تم سفر میں ہو۔"

ترکیب: واو عاطفہ قد حرف تقلیل تکون فعل ناقص جی غمیہ اس کا اسم راجع بسوئے علی با جارہ معنی مضاف الباء مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر معطوف علیہ آگے واو حرف عطف قد تکون فعل ناقص ضمیر اس کا اسم با جارہ معنی مضاف فی مراد هذا اللفظ مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔

نحو مضاف مررت فعل بہ فاعل علیہ جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتداء مضاف کی خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔ آگے نحو مضاف قول مصدر مضاف "د" مضاف الیہ فو الحال قد تعالیٰ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر حال، ذوالحال و حال مل کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر قول واو قرآنیہ ان شرطیہ کنتم فعل ناقص ثم ضمیر اس کا اسم علی بمعنی فی جارہ سفير مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے، ثابتہ اسم فاعل انتم ضمیر

اس کا فاعل اور متعلق سے شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط اور جزاء قرآن میں مذکور ہے شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ ہو کر مقولہ قول مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ ہوا۔

وعن للبعد والمجاورة، نحو: "رُمِيتُ السَّهْمَ عَنْ الْقَوْسِ".
تَرْجَمَہ: اور عن دوری اور مجاورت کے لیے آتا ہے جیسے "میں نے کمان سے تیر پھینکا"۔

ترکیب: واو عاطفہ عن مراد هذا اللفظ مبتدا لام جارہ البعد معطوف علیہ واو حرف عطف المجاورة معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف رمیت فعل بہ فاعل السَّهْمَ مفعول بہ عن القوس جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وفي للظرفية، نحو المال في الكيس ونظرت في الكتاب
تَرْجَمَہ: اور فی ظرفیت کے لیے آتا ہے جیسے مال بٹوے میں ہے اور میں نے کتاب میں دیکھا۔

نوٹ: پہلی مثال ظرفیت حقیقی کی ہے اور دوسری مثال ظرفیت مجازی کی ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ فی مراد هذا اللفظ مبتدا للظرفية حسب سابق خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف المال مبتدا فی الكيس جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف نظرت فعل بہ فاعل فی الكتاب جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر ہو کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وللاستعلاء، نحو: قوله تعالى: "وَلَا صَلِّبَنَّكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ".

ترجمہ: اور فی استعلاء کے لیے آتا ہے جیسے اللہ کا فرمان ہے ”البتہ میں ضرور بہ ضرور سولی دوں گا تم کو کھجور کی شاخوں پر۔“

ترکیب: فی مراد هذا اللفظ ہو کر مبتدا (مخدوف) للاستعلاء جار مجرور حسب سابق خبر۔ نحو مضاف قول مصدر مضاف ”کا“ ضمیر ذوالحال قد تعالیٰ فعل بہ فاعل مل کر حال، ذوالحال و حال مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر قول واو قرآنیہ لام ابتدائیہ تاکیدیہ اُصلیٰ بن فعل انا ضمیر فاعل، کھ ضمیر مفعول بہ، فی جارہ بمعنی علی جذوع مضاف النخل مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مقولہ، قول و مقولہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا مخدوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والکاف للتشبیہ، نحو: زید کالأسد۔

ترجمہ: اور کاف تشبیہ کے لیے آتا ہے، جیسے زید شیر کی طرح ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ الکاف مراد هذا اللفظ مبتداء للتشبیہ جار مجرور متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر۔ مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف زید مبتدا کالأسد جار مجرور مل کر متعلق ثابت شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد تكون زائدة، نحو قوله تعالى: ليس كمثله شيء

ترجمہ: اور کبھی کاف زائد آتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے ”کوئی چیز اس کے مثل نہیں۔“

ترکیب: واو عاطفہ ہے قد حرف تحقیق مع التقلیل ہی ضمیر اس کا اسم زائدۃ صیغہ اسم فاعل ہی ضمیر مستتر اس کا فاعل، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر برائے فعل ناقص، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا، نحو مضاف قول مصدر مضاف ”کا“ ضمیر ذوالحال قد تعالیٰ فعل بہ فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر حال، ذوالحال و حال مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر قول، لیس فعل ناقص

کاف جارہ زائدہ مثلاً مضاف و مضاف الیہ مل کر فعل ناقص کی خبر مقدم لفظاً مجرور اور محلاً و معناً منصوب شیء اسم برائے فعل ناقص کے، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مقولہ، قول و مقولہ مل کر مضاف الیہ ہوا نحو مضاف کے لیے، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر برائے مبتدا محذوف مثالیہ کے لیے، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَمُذٌ وَمُنْذٌ لابتداء الغایۃ فی الزمان الماضی، نحو مارایتہ مذ یوم

الجمعة، وما ذهبت الیہ منذ یوم الإثنين

ترجمہ: مذ اور منذ زمانہ ماضی میں ابتداء غایت کے لیے آتے ہیں جیسے ”میں نے اس کو جمعہ کے دن سے نہیں دیکھا“، اور میں پیر کے دن سے اس کی طرف نہیں گیا۔

ترکیب: واو عاطفہ، یا استینافیہ مذ معطوف علیہ واو حرف عطف منذ معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مبتدا لام جارہ ابتداء مضاف الغایۃ مضاف الیہ فی جارہ الزمان موصوف الماضی صفت، موصوف و صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ابتداء مصدر کے، ابتداء مصدر اپنے مضاف الیہ اور متعلق سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتان صیغہ اسم فاعل کے، ہما ضمیر اس کا فاعل، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر مبتدا کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نحو مضاف مانا فیہ رایت فعل بہ فاعل ”ہ“ ضمیر منصوب مفعول بہ مذ جارہ یوم الجمعة مضاف اور مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ فعل، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف مانا فیہ ذہبت فعل بہ فاعل، الیہ جار مجرور مل کر متعلق اول ہوا فعل کے منذ جارہ یوم الإثنين مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی ہوا فعل کے، فعل اپنے فاعل اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر نحو مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف

کی خبر، مبتدا اور خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد تكونان: بمعنی، جمیع المدة نحو ما رأيتہ مذیومین
ترجیمہ: اور کبھی کبھار مذ اور منذ دونوں پوری مدت کے معنی کے لیے ہوتے ہیں
”جیسے میں نے اس کو مکمل دونوں سے نہیں دیکھا ہے۔“

ترکیب: واو، حذوف، قد حرف تحقیق مع التثقیل، تكونان فعل ناقص الف ضمیر بارز
اس کا اسم باجاء معنی مضاف جمع مضاف الیہ مضاف المدة مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ
سے مل کر پھر مضاف الیہ ہو، معنی مضاف کے یہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور،
جاء مجرور مل کر متعلق ثابتین عینہ صفت، اسم فاعل کے، عینہ صفت اپنے ہما ضمیر فاعل اور
متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ
خبریہ ہوا۔

نوٹ: قد تكون فعل تام بھی بنا سکتے ہیں ضمیر الف اس کا فاعل بنے گا اور جاء مجرور اس کا
متعلق ہوں گے۔ نحو مضاف زمانہ فیہ رايتُ فعل بہ فاعل ”ک“ ضمیر منصوب مفعول بہ عذ
حرف جاریومین مجرور، جاء مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور
متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثلاً مبتدا
محذوف کے لیے خبر ہو کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ورب لتتقين: نحو رب رجیہ لقیث

ترجیمہ: اور رب تقیل کے لیے آتا ہے جیسے بہت سے کم عزت والے آدمی سے میں
نے ملاقات کی۔

ترکیب: واو استیناف رب مراد هذا اللفظ مبتدا للتثقیل جاء مجرور مل کر متعلق ثابت
شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا اور خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف رب جازہ برائے
تثقیل مستغنی از متعلق رجیہ موصوف لفظاً مجرور محلاً منصوب کریمہ صفت لفظاً
مجرور محلاً منصوب، موصوف و صفت مل کر مفعول بہ مقدم برائے لقیث فعل کے،
لقیث فعل اپنے ”ت“ ضمیر فاعل اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف
الیہ، مضاف مضاف الیہ ممر مثلاً مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ

اسمیه خبریہ ہوا۔

والو او للقسام، نحو والله لأشربن اللبن۔

ترجمہ: اور واو قسم کے لیے آتا ہے جیسے ”اللہ کی قسم میں ضرور بہ ضرور دودھ پیوں گا۔“

ترکیب: واو استینافیہ الواو مراد هذا اللفظ ہو کر مبتدأ للقسام جار مجرور حسب سابق خبر، نحو مضاف واو قسمیہ جارہ لفظ الله مقسم بہ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق أقسم فعل کے، أقسم فعل انا ضمیر اس کا فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر قسم لام ابتدائیہ تاکید یہ اشریین فعل انا ضمیر اس کا فاعل اللّٰبن مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جواب قسم، قسم وجواب قسم مل کر جملہ قسمیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مبتدأ محذوف مثالیہ کے لیے خبر۔ مبتدأ وخبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد تكون بمعنى رُبّ، نحو: ”وعالمٍ يعمل بعلمه“

ترجمہ: اور کبھی واو رُبّ کے معنی میں آتا ہے جیسے ”بہت سے کم علماء سے جو اپنے علم پر عمل کرتے ہیں میں نے ملاقات کی۔“

ترکیب: واو عاطفہ قد حرف تحقیق مع التقلیل تكون فعل ناقص ہی ضمیر مستتر اس کا اسم باجارہ معنی مضاف رُبّ مراد هذا اللفظ مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

نحو مضاف واو بمعنی رُبّ جارہ مستغنی از متعلق عالم موصوف لفظاً مجرور محلاً ومعناً منصوب، یَعْمَلُ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل باجارہ علم مضاف ”لا“ مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت محلاً منصوب، موصوف و صفت مل کر مفعول بہ مقدم برائے لقیث فعل محذوف کے جو کہ جواب رُبّ ہے۔ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدأ محذوف کی

خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والتاء للقسمة وهي لا تدخل إلا على اسم الله تعالى، نحو: تالله لأضربن زيدا.

ترجمہ: اور تاقسم کے لیے آتی ہے اور یہ صرف اللہ تعالیٰ کے اسم گرامی پر داخل ہوتی ہے جیسے ”اللہ کی قسم میں ضرور بہ ضرور زید کو ماروں گا“۔

ترکیب: واو استینافیہ التاء مبتدا للقسمة حسب سابق خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا راجع بسوئے التاء لا تدخل فعل ہی ضمیر اس کا فاعل إلا استثنائیہ لغو علی حرف جار اسم مضاف لفظ اللہ ذوالحال قد تعالیٰ فعل بہ فاعل مل کر حال، ذوالحال و حال مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق لا تدخل فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مبتدا کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوف ہوا۔

نحو مضاف تا حرف قسم لفظ اللہ مقسم بہ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے أقسم فعل کے، أقسم فعل اپنے انا ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر قسم لام استدائیہ تاکید یہ أضربن فعل انا ضمیر اس کا فاعل زیداً مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جواب قسم، قسم و جواب قسم مل کر جملہ قسمیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وحاشا وخلا وعدا، كل واحدٍ منها للاستثناء مثل: جاءني القوم

حاشا زید و خلا زید و عدا زید۔

ترجمہ: اور حاشا، خلا، عدا ان میں سے ہر ایک استثنائی کے لیے آتا ہے جیسے ”آئی میرے پاس قوم سوائے زید کے“۔

ترکیب: واو استینافیہ، حاشا معطوف علیہ واو حرف عطف خلا معطوف اول و حرف عطف، عدا معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں سے مل کر مبتدا اول، کل

مضاف و احدی مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر ذوالحال اور منہا جار مجرور مل کر متعلق کائناتاً شبہ فعل کے ہو کر حال ذوالحال و حال مل کر مبتدا ثانی یا واحد صیغہ اسم فاعل اور منہا جار مجرور مل کر متعلق صیغہ اسم فاعل کے، اسم فاعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر کلّ مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مبتدا ثانی۔
 للاستثناء جار مجرور مل کر متعلق ثابتاً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا ثانی اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مبتدا اول کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔
 میثّل مضاف جاء فعل نون و قایہ "ی" ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم القوم مستثنیٰ منہ حاشا استثنائیہ جارہ زید مستثنیٰ مجرور، جار مجرور مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف خلا استثنائیہ جارہ زید مستثنیٰ مجرور، جار مجرور مل کر معطوف اول واو حرف عطف عدا استثنائیہ جارہ زید مستثنیٰ مجرور، جار مجرور مل کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں کے ساتھ مل کر مستثنیٰ، مستثنیٰ منہ اپنے مستثنیٰ سے مل کر فاعل مؤخر ہوا، فعل اپنے فاعل مؤخر اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ ہوا میثّل کے لیے، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہ یا مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع الثانی

الحروف المشبَّهة بالفعل، وہی تنصب المبتدأ وترفع الخبر،
ترجمہ: دوسری نوع حروف مشبہ بالفعل ہیں اور یہ حروف مبتدا کو نصب اور خبر کو
رفع دیتے ہیں۔

ترکیب: النوع الثانی موصوف و صفت مل کر مبتدا، الحروف موصوف المشبَّهة
صیغہ اسم مفعول ہی ضمیر اس کا نائب فاعل اور بالفعل جار مجرور مل کر متعلق ہوئے اسم
مفعول کے، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت،
موصوف و صفت مل کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو
حرف عطف ہی ضمیر مبتدا راجع بسوئے الحروف المشبَّهة بالفعل، تنصب فعل
مضارع ہی ضمیر اس کا فاعل المبتدأ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ
فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ترفع فعل ہی ضمیر اس کا فاعل الخبر مفعول بہ،
فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے
معطوف سے مل کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ
اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وہی ستّہ حروف: **إِنَّ وَأَنَّ**، مثل: **إِنَّ زَيْدًا قَائِمٌ**، وبلغنی أَنَّ زَيْدًا
منطلق۔

ترجمہ: اور یہ چھ حروف ہیں ان میں سے ایک **إِنَّ** اور دوسرا **أَنَّ** ہے جیسے ”یقیناً زید
کھڑا ہے“ اور مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ بے شک زید چلنے والا ہے۔“

ترکیب: واو عاطفہ، ہی مبتدأ ستّہ حمیز مضاف حروف تمیز مضاف الیہ، میز
و تمیز یا مضاف و مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ احداً مضاف و
مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف **إِنَّ** مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر
معطوف علیہ واو حرف عطف ثانیہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف اور **أَنَّ** مراد

هذا اللفظ خبر، مبتدأ وخبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثلاً: مضاف اِنَّ حرف از حروف مشبہ بالفعل زیداً اس کا اسم، قائمہ صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر اِنَّ کی خبر، اِنَّ، اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف بلغنی فعل نون وقایہ "می" ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم اِنَّ حرف از حروف مشبہ بالفعل زیداً اَنَّ کا اسم اور منطلق صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، اِنَّ فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر اَنَّ کی خبر، اَنَّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر فاعل مؤخر، فعل اپنے فاعل مؤخر اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مثل مضاف کے یہ مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدأ اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وكانَّ، وهی للتشبيه، نحو: كانَّ زیداً أسدً.

ترجمہ: اور ان میں سے تیسرا كانَّ ہے۔ اور یہ تشبیہ کے لیے آتا ہے جیسے "گویا کہ زید شیر ہے۔"

ترکیب: واو عاطفہ ثالثہا مضاف ومضاف الیہ مل کر مبتدأ محذوف كانَّ مراد هذا اللفظ خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدأ التشبيه جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

نحو مضاف، كانَّ حرف از حروف مشبہ بالفعل زیداً اس کا اسم اور اسدُ اس کی خبر، كانَّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدأ محذوف کے لیے خبر، مبتدأ اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولكن وهی للاستدراك، مثل: غاب زیدٌ لكنَّ بکراً حاضراً، وما جاءنی زیدٌ لكنَّ عمرواً جاءنی.

ترجمہ: اور ان میں سے چوتھا لكنَّ ہے اور یہ استدراک کے لیے آتا ہے، جیسے

”زید غائب ہوا لیکن بکر حاضر ہے، اور میرے پاس زید نہیں آیا لیکن عمرو آیا۔“

ترکیب: رابعہا مضاف ومضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف لکن خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا الاستدک جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثل مضاف غائب فعل زید اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مستدرک منہ لکن حرف از حروف مشبہ بالفعل حرف استدک بکراً اس کا اسم حاضر اس کی خبر، لکن اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مستدرک، مستدرک منہ اور مستدرک مل کر جملہ مستدرک ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف مانا فیه جاء فعل نون و قایہ ”می“ ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم زید فاعل مؤخر فعل اپنے فاعل مؤخر اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعیہ خبریہ ہو کر مستدرک منہ لکن حرف از حروف مشبہ بالفعل حرف استدک عمرو اس کا اسم، جاء فعل ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے عمرو نون و قایہ ”می“ ضمیر متکلم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر لکن کی خبر، لکن اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مستدرک، مستدرک منہ اور مستدرک مل کر جملہ مستدرک ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالیہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولیت، وہی للتمنی، مثل: لیت زیداً قائم

ترجمہ: اور پانچواں لیت ہے اور یہ تمنی اور آرزو کے لیے آتا ہے، جیسے ”کاش کہ زید کھڑا ہوتا۔“

ترکیب: واو عاطفہ، خامسہا مضاف ومضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف لیت مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا للتمنی جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثلاً مضاف لیٹ حرف از حرف مشبہ بالفعل زیداً اس کا اسم قائم صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، لیٹ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولعلّ، وہی للترجی، مثلاً: لعلّ السلطان یکر مینی
ترجہ: اور لعل ترجی و امید کے لیے آتا ہے جیسے کہ شاید سلطان میرا اکرام
کرے۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافہ، سادسہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف لعلّ بتاویل هذا اللفظ خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا، للترجی جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثلاً مضاف لعلّ حرف از حروف مشبہ بالفعل السلطان اس کا اسم، یکر مفعول ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے السلطان نون و قایہ ”ی“ ضمیر متکلم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر لعلّ کی خبر، لعلّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

قاعدہ: نحو، مثل جیسے الفاظ اپنے مابعد کی طرف مضاف ہوتے ہیں، پھر یہ اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر بنتے ہیں مبتدا محذوف نحو، یا مثالیہ یا مثالیہ یا نحوھا یا مثالیہ یا مثالیہ کے لیے، یا مفعول بہ بنتے ہیں یعنی فعل محذوف کے لیے، اسی طرح مثلاً کالفظ مثلیت یا مثلاً فعل کے لیے مفعول مطلق بھی بنا سکتے ہیں۔

النوع الثالث

ما ولا المشبہتان یلیس ترفعان الاسم وتنصان الخبر
ترجمہ: تیسری نوع ما ولا مشبہتان بلیس ہے اس حال میں کہ یہ دونوں اسم کو
رفع اور خبر کو نصب دیتے ہیں۔

ترکیب: النوع الثالث موصوف وصفت مل کر مبتداء، ما معطوف علیہ واو
حرف عطف لا معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مبین المشبہتان صیغہ
اسم مفعول ہما ضمیر ذوالحال بارہ جارہ لیس مراد هذا اللفظ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق
ہوئے المشبہتان کے، ترفعان فعل مضارع الف ضمیر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل
اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ۔ واو حرف عطف
تنصیان فعل الف ضمیر اس کا فاعل الخبر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر
جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر
حال، ذوالحال و حال مل کر نائب فاعل ہوا المشبہتان کا، المشبہتان صیغہ اسم مفعول اپنے
نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر عطف بیان، مبین وعطف بیان مل کر خبر، مبتداء
پنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل: ما زید قائماً ولا رجلٌ ظریفاً
ترجمہ: جیسے ”زید کھڑا نہیں“ اور ”کوئی مرد ہو شیار نہیں“۔

ترکیب: مثل مضاف ما حرف مشبہ بلیس زید اس کا اسم قائماً اس کی خبر، ما اپنے
اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف لا حرف مشبہ
بلیس، رجل اس کا اسم ظریفاً اس کی خبر، لا اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو
کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے
مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتداء محذوف کی خبر، مبتداء اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ

النوع الرابع

حروف تنصب الاسم فقط، وہی سبعة أحرف: الواو وہی بمعنی مع، نحو:
استوی الماء والخشبۃ۔

ترجمہ: چوتھی نوع ایسے حروف ہیں جو صرف اسم کو نصب دیتے ہیں اور یہ سات
حروف ہیں، ان میں سے پہلا واو ہے اور یہ مع کے معنی میں ہوتا ہے، جیسے ”پانی
برابر ہوا لکڑی کے ساتھ (سمیت لکڑی کے)۔“

ترکیب: النوع الرابع موصوف صفت مبتدا، حروف موصوف تنصب فعل ہی
ضمیر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو
کر صفت، موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔
”نقطہ“

نوٹ: یہ فافصیحہ ہے اس کی شرط محذوف ہے فاجزاء پر داخل ہے اس کی شرط
مقدر ہے جو کہ درجہ ذیل ہے۔

إذا نصبت بها الاسم فانتہ عن غیر النصب، اذا بزائ شرط نصبت فعل ت
ضمیر اس کا فاعل باجاءہا ضمیر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے الاسم مفعول
بہ، فعل اپنے فاعل، متعلق اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط۔ فاجزائیہ
انتہ فعل امر انت ضمیر اس کا فاعل عن جازہ غیر مضاف النصب مضاف الیہ،
مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے
فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر جزاء، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔
نوٹ: اس کی دو ترکیبیں مزید بھی ہیں جو نوع اول میں کی گئی ہیں۔

وہی سبعة أحرف، واو عاطفہ ہی مبتدا سبعة ممیزہ أحرف تمیز، ممیز و تمیز مل کر خبر،
مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

احدا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف، الواو خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ
خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا جازہ معنی مضاف مع مضاف الیہ، مضاف

اپنے مضاف سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔

نحو مضاف استوی فعل المَاء فاعل واو بمعنی مع الخشبۃ مفعول معہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَالْأَوْهَى لِلْإِسْتِثْنَاءِ نَحْوُ: جَاءَ فِي الْقَوْمِ إِلَّا زَيْدًا
تَرْجَمَہ: اور ان میں سے دوسرا اَلَا ہے اور یہ استثناء کے لیے آتا ہے جیسے ”میرے پاس قوم آئی سوائے زید کے“۔

ترکیب: واو عاطفہ ثانیہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف، اَلَا مراد هذا اللفظ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا للاستثناء جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔ نحو مضاف جاء فعل نون وقایہ ”ی“ ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم القوم مستثنیٰ منه اَلَا حرف استثناء زید استثنیٰ، متثنیٰ منہ و متثنیٰ مل کر فاعل، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا یا مثالہا مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَيَا وَهَى لِنَدَاءِ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ،

تَرْجَمَہ: اور ان میں سے تیسرا ”یا“ ہے اور یہ قریب و بعید ندا (آواز) کے لیے آتا ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ، ثالثہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا ”یا“ مراد هذا اللفظ ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا لام جارہ نداء مضاف القریب معطوف علیہ واو حرف عطف البعید معطوف معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے

ثابتۃً شبہ فعل کے، ثابتۃً شبہ فعل اپنے فاعل اور متعلق سے ملکر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وَأَيَّاهُ يَا، وَهُمَا لِنَدَاءِ الْبَعِيدِ۔

ترجمہ: اور ان میں چوتھا ”ایا“ اور پانچواں ”ہیا“ ہے، اور یہ دونوں بعید کی نداء کے لیے آتے ہیں۔

ترکیب: واو عاطفہ رابعہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف ”ایا“ خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف خامسہا مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا محذوف ”ہیا“ خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہما ضمیر مبتدا، لام جارہ نداء مضاف البعید مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتتان شبہ فعل کے، ثابتتان شبہ فعل اپنے ہی ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وَأَيَّاهُ وَالْهَمْزَةُ الْمَفْتُوحَةُ، وَهُمَا لِنَدَاءِ الْقَرِيبِ۔

ترجمہ: ان میں سے چھٹا ای ہے اور ساتواں ہمزہ مفتوحہ ہے اور یہ دونوں قریب کی آواز کے لیے آتے ہیں۔

ترکیب: سادسہا مبتدا محذوف ای خبر۔ مبتدا و خبر مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف سابعہا مبتدا محذوف الهمزة المفتوحة موصوف و صفت ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہما مبتدا لام جارہ نداء القریب مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتتان کے شبہ فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وهذه الحروف الخمسة تنصب الاسم إذا كان مضافاً إلى اسم آخر

ترجمہ: اور یہ پانچ حروف اسم کو نصب دیتے ہیں جب وہ اسم مضاف ہو دوسرے

اسم کی طرف۔

ترکیب: واو استینافیہ، هذه اسم اشارۃ الحروف موصوف الخمسة صفت، موصوف اور صفت مل کر مُشارٌ الیہ، اسم اشارہ و مُشارٌ الیہ مل کر مبتداء تنصب فعل ہی ضمیر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزا مقدم، إذا شرطیہ کان فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم مضافاً صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل الی جارہ اسم موصوف آخر صفت، موصوف و صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صیغہ اسم مفعول کے، اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط مؤخر، جزا مقدم و شرط مؤخر مل کر خبر، مبتداء اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نحو: یا عبد اللہ، وأیا غلام زید، وهیأ شریف القوم، وأی أفضل القوم، وأعبد اللہ

ترجمہ: جیسے ”اے عبد اللہ اور اے زید کے غلام، اور اے قوم کے شریف، اور اے قوم کے افضل اور اے عبد اللہ۔“

ترکیب: نحو مضاف یا حرفِ ندا قائم مقام ادعو فعل کے، ادعو فعل انا ضمیر اس کا فاعل عبد اللہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول بہ منادی، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر ندا اور جوابِ ندا محذوف ہے۔ نداء اور جوابِ نداء محذوف (جو کہ موقع و محل کے مطابق نکالنا پڑے گا) سے مل کر جملہ ندائیہ ہو کر معطوف علیہ واو حرفِ عطف ”أیا“ حرفِ ندا قائم مقام ادعو فعل کے ادعو فعل انا ضمیر اس کا فاعل اور غلام زید مضاف و مضاف الیہ مل کر منادی مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر ندا اور جوابِ نداء محذوف، ندا و جوابِ ندا محذوف مل کر معطوف اول واو حرفِ عطف ہیا حرفِ ندا قائم مقام ادعو فعل کے انا ضمیر اس کا فاعل، شریف القوم مضاف و مضاف الیہ مل کر منادی مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ندائیہ ہو کر نداء، ندا اور جوابِ ندا محذوف مل کر معطوف ثانی واو حرفِ عطف ای حرفِ ندا قائم مقام ادعو فعل کے انا ضمیر اس کا فاعل أفضل القوم مضاف و مضاف الیہ مل کر منادی مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر نداء اور جوابِ نداء محذوف، نداء اور جوابِ ندا

محذوف مل کر معطوف ثالث، واو حرف عطف "ا" حرف نداء قائم مقام ادعو فعل کے، انا ضمیر اس کا فاعل عبد اللہ مضاف و مضاف الیہ مل کر منادی مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر نداء اور جواب ندا محذوف، ندا اور جواب ندا مل کر معطوف رابع معطوف علیہ اپنے چاروں معطوفوں کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مشالہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وترفع الاسم ان لم یکن ذالک الاسم مضافاً، مثل: یا زید، ویارجل۔
ترجمہ: اور یہ پانچوں حروف اسم کو رفع دیتے ہیں جبکہ یہ اسم مضاف نہ ہو، جیسے اے زید اور اے آدمی۔

تو کیب: واو عاطفہ ترفع فعل ہی ضمیر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء مقدم، ان شرطیہ لم یکن فعل ناقص ذالک الاسم موصوف و صفت مل کر اس کا اسم مضافاً صیغہ اسم مفعول، ضمیر ہو اس کا نائب فاعل، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط مؤخر، جزاء مقدم شرط مؤخر سے مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا (اس جملہ کا عطف ہے ما قبل تنصب الاسم اذا کان مضافاً الی اسم آخر والے جملے پر، وہ معطوف علیہ اور یہ والا جملہ معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا)۔

مثل مضاف، یا حرف نداء قائم مقام ادعو فعل کے انا ضمیر اس کا فاعل زید منادی مبنی بر ضم مفعول بہ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر ندا اور جواب ندا محذوف، ندا اور جواب ندا مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف یا حرف نداء قائم مقام ادعو فعل کے انا ضمیر اس کا فاعل رجل منادی مبنی بر ضم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر ندا اور جواب ندا محذوف ہے، ندا اور جواب ندا محذوف مل کر جملہ ندائیہ انشائیہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مشالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع الخامس

حروف تنصب الفعل المتعارف، وهي أربعة حروف، أن ولن وكي واذن.

ترجمہ: پانچویں نوع ایسے حروف ہیں جو فعل مضارع کو نصب دیتے ہیں اور یہ چار حروف ہیں، أن، لن، کی اور اذن۔

ترکیب: النوع الخامس موصوف صفت مل کر مبتدا حروف موصوف تنصب فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، الفعل المضارع موصوف صفت مل کر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف و صفت مل کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا، اربعة حروف میز تمیز مل کر مبدل منہ أن معطوف علیہ واو حرف عطف لن معطوف اول، واو حرف عطف ”کی“ معطوف ثانی واو حرف عطف اذن معطوف ثالث، معطوف علیہ اپنے تینوں معطوفوں سے مل کر بدل، مبدل منہ اپنے بدل سے مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

فَأَنَّ لِلْإِسْتِقْبَالِ، وَإِنْ دَخَلَتْ عَلَى الْمَاضِي، نَحْوُ: أَسْلَمْتُ أَنْ أَدْخُلَ الْجَنَّةَ، وَأَنْ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ، وَتَسْتَمِي هَذِهِ مَصْدَرِيَّةٌ.

ترجمہ: پس ان استقبال کے لیے آتا ہے اگرچہ یہ ماضی پر داخل ہو، جیسے میں نے جنت کے داخل ہونے کے لیے اسلام لایا اور یہ کہ جنت میں داخل ہو جاؤں اور اس کو مصدریہ کہا جاتا ہے۔

نوٹ: عبارت مذکورہ میں یہ ان وصلیہ ہے اگر عبارت میں ان اور لو بغیر واو کے ہو تو وہ شرطیہ ہوتے ہیں اور لفظ اگر سے ان کا ترجمہ کیا جاتا ہے اور اگر یہ دونوں واو کے ساتھ ہو تو ان کو ”وصلیہ شرطیہ“ کہا جاتا ہے اور لفظ اگرچہ کے ساتھ ان کا ترجمہ کیا جاتا ہے۔ جیسے ادھر فائز لا: علامہ زمری کے نزدیک یہ واو حالیہ ہے اس کا مابعد شرط اپنی جزا محذوف سے

مل کر حال واقع ہو گیا ماقبل کے لیے، اور ملاصلی قاری مجیب کے نزدیک واو مبالغہ سے
لے ہے اور ما بعد جملہ شرط اور اس کی جزاء محذوف ہوتی ہے۔ اور علامہ رضی کے نزدیک
یہ واو اعتراضیہ ہے اس کا ما قبل جزاء مقدم ہے اور ما بعد شرط مؤخر۔ لہذا ہم ان میں سے
آسانی کے لیے علامہ رضی کا احتمال لیتے ہیں۔

ترکیب: فافصلیہ أن مراد هذا اللفظ کے ہو کر مبتدأ الاستقبال جار مجرور
کر خبر، مبتدأ اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جزاء مقدم، واو اعتراضیہ إن وصلیہ
شرطیہ دخلت فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، علی الماضی، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل
کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط مؤخر، جزاء مقدم و شرط
مؤخر مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

نحو مضاف اسلمت فعل بہ فاعل أن ناصبہ مصدریہ أدخل فعل افاضیہ اس کا فاعل
الجنة مفعول بہ یا مفعول فیہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو
کر بتاویں مصدر معطوف علیہ واو حرف عطف أن مصدریہ دخلت فعل بہ فاعل الجنة
مفعول بہ یا مفعول فیہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر
بتاویں مصدر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مفعول بہ ہوا فعل کے
لیے، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے
مضاف الیہ سے مل کر مبتدأ محذوف مثالیہ یا مثالیہا کے لیے خبر، مبتدأ اپنی خبر سے مل کر
جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفہ، تسبی فعل مضارع مجہول هذه اسم اشارہ نائب فاعل (مفعول مالم یُسَمَّ
فاعلہ اول) اور مصدریۃ مفعول ثانی، فعل مجہول اپنے دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ
خبریہ ہوا۔

ولن لتأکید نفی المستقبل، مثل: لن ترانی۔

ترجمہ: اور لن مستقبل کی نفی کی تاکید کے لیے آتا ہے جیسے ”تو ہرگز مجھے نہیں دیکھ
سکتا“۔

ترکیب: واو استینافیہ، لن مراد هذا اللفظ کے ہو کر مبتدأ، لام جارہ تاکید مضاف نفی

مضاف الیہ مضاف المستقبل مضاف الیہ، مضاف الیہ اپنے مضاف سے مل کر پھر مضاف الیہ ہوا مضاف کے لیے، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، مثل مضاف، لن ناصبہ ترانی فعل انت ضمیر اس کا فاعل، نون وقایہ ”نی“ ضمیر متکلم مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: یہ تمام مثالیں ترکیب میں جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ واقع ہیں۔

وکی للسببیه، مثل: اسلمت کی أدخل الجنة، فإن الإسلام سبب لدخول الجنة

ترجمہ: اور ”کی“ سببیت کے لیے آتا ہے جیسے میں نے اسلام لایا تاکہ میں جنت میں داخل ہو جاؤں، اس لیے کہ اسلام جنت کے داخل ہونے کے لیے سبب ہے۔

ترکیب: واو استینافیه، ”کی“ مراد هذا اللفظ مبتدا، للسببیه، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر، مثل مضاف اسلمت فعل بہ فاعل ”کی“ ناصبہ سببیه أدخل فعل أنا ضمیر اس کا فاعل، الجنة مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر مجرور ہوا لام جارہ مقدرہ کے لیے، جار مجرور متعلق ہوئے فعل کے ساتھ، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ ہو کر جملہ معللہ فاعلہ تعلیل إن حرف از حروف مشبہ بالفعل الإسلام اس کا اسم سبب موصوف لام جارہ دخول مضاف الجنة مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر صفت، موصوف و صفت مل کر ان کی خبر، ان اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبر پر ہو کر جملہ معللہ، جملہ معللہ (لام کے فتح کے ساتھ) اور جملہ معللہ (لام کے کسرہ کے ساتھ) مل کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَإِذْنٌ لِلْجَوَابِ وَالْجِزَاءِ. مَثَلُ: إِذْنٌ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ فِي جَوَابٍ مِنْ قَالَ
أَسْلَمْتُ

تَرْجَمَہ: اور اِذْنِ جواب اور جزاء کے لیے آتا ہے۔ جیسے ”تب تو تو جنت میں داخل
ہو جاؤ گے اس شخص کے جواب میں جس نے کہا کہ میں نے اسلام لایا۔“

ترکیب: واو استیناف، اِذْنِ مراد هذا اللفظ کے ہو کر مبتدا، لام جارۃ الجواب
معطوف علیہ، واو حرف عطف الجزاء معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مجرور
جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃً شبہ فعل کے ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف اِذْنِ ناصبہ (اس سے پہلے یقال فعل محذوف ہے اور یہ اِذْنِ والا جملہ مقولہ
ہے اس کا)۔ لہذا تقدی عبادت یوں ہوگی: یقال: اِذْنٌ تَدْخُلُ الْجَنَّةَ فِي جَوَابٍ مِنْ قَالَ:
أَسْلَمْتُ یقال فعل مضارع مجہول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل، فعل اپنے نائب فاعل سے مل کر
جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، اِذْنِ ناصبہ جوابیہ تَدْخُلُ فعل انت ضمیر اس کا فاعل الجَنَّةِ
مفعول بہ، فی جارۃ جواب مضاف من موصولہ قال فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل
اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، أَسْلَمْتُ فعل بہ فاعل، فعل فاعل مل کر
جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مقولہ، قول مقولہ مل کر صلہ، موصول وصلہ مل کر مضاف الیہ مضاف
اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے یقال فعل کے، فعل اپنے
نائب فاعل مقولہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف
الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ
ہوا۔

النوع السادس

حروف تجزیم الفعل المضارع، وهي خمسة أحرف: لم ولما ولام الأمر ولا

النهي وإن للشرط والجزاء

ترجمہ: چھٹی نوع ایسے حروف ہیں جو فعل مضارع کو جزم دیتے ہیں اور یہ پانچ حروف ہیں، لَمْ، لَمَّا، لَام امر، لَآءِ نہیں اور إِنْ جو شرط وجزاء کے لیے آتا ہے۔

ترکیب: النوع السادس موصوف صفت مل کر مبتدا، حروف موصوف تجزیم فعل

ہی ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے حروف الفعل المضارع موصوف صفت مل کر مفعول بہ، فعل، فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی ضمیر مبتدا خمسۃ ممیز أحرف تمییز، ممیز تمییز ملکر مبدل منہ، لَمْ معطوف علیہ واو حرف عطف لَمَّا معطوف اول واو حرف عطف لَام الأمر مضاف ومضاف الیہ مل کر معطوف ثانی واو حرف عطف لَا النہی مضاف ومضاف الیہ مل کر معطوف ثالث واو حرف عطف إِنْ مراد هذا اللفظ ذوالحال لام جارہ الشرط معطوف علیہ واو حرف عطف الجزاء معطوف، معطوف علیہ ومعطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق کائنۃ شہ فعل کے ہو کر حال، ذوالحال و حال مل کر معطوف رابع، معطوف علیہ اپنے چاروں معطوفات کے ساتھ مل کر بدل، مبدل منہ بدل مل کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

فلم تجعل الفعل المضارع ماضياً منفيًا، مثل لم يضرب بمعنى ما

ضَرَبَ۔

ترجمہ: پس ”لم“ فعل مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کر دیتا ہے۔ جیسے لم

يضرب، ما ضَرَب (اس نے نہیں مارا) کے معنی میں ہے۔

ترکیب: ”فا“ تفصیلیہ ”لم“ مراد هذا اللفظ مبتدا۔ تجعل فعل مضارع معلوم ہی

ضمیر اس کا فاعل الفعل المضارع موصوف صفت مل کر مفعول اول ماضیاً منفیاً موصوف صفت مل کر مفعول ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدأ الہنی خبر سے مل کر سے جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثل مضاف ”لَمْ یَضْرِبْ“ مرادھذا التوکیب ذوالحال باء جارہ معنی مضاف ”ما ضرب“ مرادھذا التوکیب مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتاً شبہ فعل کے، ثابتاً صیغہ اسم فاعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر مثالہا مبتدأ محذوف کے لیے، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَلَمَّا مِثْلُ لَمْ، لکنہا مختصۃ بالاستغراق

ترجمہ: اور لَمَّا، لَمْ کی طرح ہے لیکن یہ معنی استغراق کے ساتھ خاص کیا گیا ہے۔

توکیب: واو عاطفہ ”لَمَّا“ مرادھذا اللفظ مبتدأ، مثل مضاف، لَمْ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مستدرک منہ لکن حرف از حروف مشبہ بالفعل ”ہا“ ضمیر اس کا اسم مختصۃ صیغہ اسم مفعول ہی ضمیر نائب فاعل بالاستغراق جار مجرور مل کر متعلق ہوئے اسم مفعول کے، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر لکن کی خبر، لکن اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مستدرک، مستدرک منہ اور مستدرک مل کر خبر، مبتدأ و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل: لَمَّا یَضْرِبْ زیداً اُنی ما ضرب زیداً فی شیء من الأزمنة الباضیة

ترجمہ: جیسے ابھی تک زید نے نہیں مارا یعنی زید نے گزرے ہوئے زمانوں میں سے کسی بھی زمانہ میں نہیں مارا ہے۔

توکیب: مثل مضاف، لَمَّا حرف جازم یضرب فعل مضارع مجزوم زیداً اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسرہ ای حرف تفسیر مانا فیہ ضرب فعل زیداً فاعل فی جارہ شیء مبین موصوف من حرف بیان الأزمنة الباضیة موصوف صفت مل کر بیان صفت متعلق کائن صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق

ہوئے ماضی ضربِ فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسر، مفسر و مفسر مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالہا مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا الیہ خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولام الامر، وہی لطلب الفعل، مثل: لیضرب۔

ترجہ: اور ان میں سے تیسر لام الامر ہے اور یہ فعل کی طلب کے لیے آتا ہے جیسے چاہیے کہ وہ مارے۔

ترکیب: واو عاطفہ (ما قبل جملے تمام معطوفات علیہا ہیں) لام الامر، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر ہوئی مبتدا محذوف ثالثہا کی، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرفِ عطف ”ہی“ مبتدا لام جارہ طلب مضاف الفعل مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے کائنۃ صیغہ صفت اسم فاعل کے صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل ہی ضمیر اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثل مضاف لیضرب فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثالہا مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولا النہی، وہی ضد لام الامر ای لطلب ترک الفعل، مثل: لا یضرب۔

ترجہ: اور ان میں سے چوتھا لائے نہی ہے اور یہ لام امر کی ضد ہے یعنی یہ فعل کے چھوڑنے کے طلب کرنے کے لیے آتا ہے جیسے لا یضرب (وہ نہ مارے)۔

ترکیب: واو عاطفہ لا النہی مضاف مضاف الیہ مل کر خبر مبتدا محذوف رابعہا کی، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرفِ عطف ہی مبتدا ضد مضاف لام مضاف الیہ مضاف الامر مضاف الیہ یہ سب مضاف مضاف الیہ مل کر مفسر ای حرفِ تفسیر لام جارہ طلب مضاف ترک مضاف الیہ مضاف الفعل مضاف الیہ، یہ سب مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابت صیغہ اسم فاعل کے، اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر تفسیر، مفسر و تفسیر مل کر مبتدا ہی کی خبر، مبتدا و خبر مل کر جملہ

اسمیه خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔ مثل مضاف (لا) یضرب فعل با فاعل مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہا مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وإن وہی تدخل علی الجملتين، وتُسَمَّى الأولى شرطاً والثانية جزاءً
مثل: إن تضرب أضرب

ترجمہ: اور پانچواں ان ہے اور یہ دو جملوں پر داخل ہوتا ہے پہلے کو شرط اور دوسرے کو جزاء کا نام دیا جاتا ہے۔ جیسے اگر تو مارے گا تو میں بھی ماروں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ ان مراد هذا اللفظ خبر مبتدا محذوف خامسہا کی، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا تدخل فعل ہی ضمیر اس کا فاعل علی الجملتين جار مجرور متعلق فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔ واو حرف عطف تسبی فعل مضارع مجهول الأولى مفعول مالم یُسَمَّ فاعلہ شرطاً مفعول ثانی، فعل اپنے دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف تسبی فعل محذوف الثانية مفعول مالم یُسَمَّ فاعلہ (نائب فاعل) جزاء مفعول ثانی، فعل اپنے دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثل مضاف، ان حرف شرط جازم تضرب فعل انت ضمیر فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط اضرب فعل انا ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر خبر مبتدا محذوف مثالہا کی، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

”النوع السابع“

اسماء تجزم الفعل المضارع حال كونها مشتملة على معنى إن،
ترجمہ: ساتویں نوع ایسے اسماء ہیں جو فعل مضارع کو جزم دیتے ہیں جبکہ وہ ”إن“
کے معنی پر مشتمل ہو۔

ترکیب: النوع السابع موصوف صفت مل کر مبتداء، اسماء موصوف تجزم فعل ہی
ضمیر اس کا فاعل الفعل المضارع موصوف صفت مل کر مفعول بہ، حال مضاف کو
مصدر ناقص مضاف الیہ مضاف ”ہا“ ضمیر اسم کون، مشتملة صیغہ اسم فاعل ہی ضمیر اس کا
فاعل عمل جارہ معنی مضاف ”إن“ مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل
کر متعلق ہوئے صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ
جملہ ہو کر خبر کون، کون مصدر اپنے اسم و خبر سے مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل
کر اسم ظرف بنی بر فتح منصوب محلاً مفعول فیہ، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور مفعول فیہ سے
مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف و صفت مل کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ
ہوا۔

وهي تسعة أسماء: من، وما، وأنتی، ومتی، وأینما، وأنی، ومہما، حیثما، وإذما۔
ترجمہ: اور یہ نو اسماء ہیں، من، ما، أنتی، متی، آینما، آنی، مہما، حیثما، اور إذما۔

ترکیب: واو عاطفہ ہی ضمیر مبتداء تسعة ہمیز اسماء تمییز، تمیز و تمیز مل کر مبدل منہ،
من معطوف علیہ واو حرف عطف ما معطوف اول، واو حرف عطف أنتی معطوف ثانی، واو حرف
عطف متی معطوف ثالث، واو حرف عطف آینما معطوف رابع، واو حرف عطف آنی معطوف
خامس واو حرف عطف مہما معطوف سادس واو حرف عطف حیثما معطوف سابع، واو
حرف عطف إذما معطوف ثامن، معطوف علیہ اپنے تمام معطوفات سے مل کر بدل، مبدل
منہ بدل مل کر خبر، مبتداء خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فمن نحو: من یکر منی اکرمہ

ترجمہ: پس ”من“ جیسے جو میرا کرام کرے گا میں اس کا کرام کروں گا۔

ترکیب: فافصلیہ ”من“ مراد هذا اللفظ مبتدا نحو مضاف من اسم جازم متضمن معنی شرط مبتدایکرمنی فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط اکرمہ فعل انا ضمیر اس کا فاعل اور ”کا“ ضمیر مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر خبر، مبتدایہ خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدایہ خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وما، نحو: ما تشترأشتر۔

ترجمہ: اور ”ما“ جیسے جو چیز تو خریدے گا تو میں بھی خریدوں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ (ما قبل ”من“ معطوف علیہ ہے اس طرح نیچے آنے والے تمام جملے اس پر عطف ہیں) ”ما“ متضمن معنی ان شرطیہ مبتدایہ، نحو مضاف، ما متضمن معنی ان شرطیہ، مفعول بہ مقدم تشتر فعل انت ضمیر فاعل، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أشتر فعل انا ضمیر اس کا فاعل فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدایہ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: اسمائے شرطیہ کا نحوی ضابطہ: (الف) ما، من اور مہما کے بعد اگر فعل لازمی ہو یا فعل متعدی ساتھ مفعول بہ ہو تو اس صورت میں ما، من اور مہما مراد لفظ مرفوع محلاً ہوں گے، آگے والا (شرط اور جزاء مل کر کے) جملہ خبر ہوگا۔ نیز اگر ما، من اور مہما کے بعد فعل متعدی ہو اور مفعول بہ ذکر نہ ہو تو اس صورت میں ما، من اور مہما منصوب محلاً مفعول بہ مقدم ہوں گے اور ان کی خبر میں تین اقوال ہیں ۱) خبر صرف شرط ہوگی۔ ۲) خبر صرف جزاء ہوگی۔ ۳) شرط و جزاء مل کر ان کی خبر بنیں گے، جیسے ما تأکلہ، اکلہ، مہما تقمہ اقم۔

(ب) متی، آیا، ائی اور حیثما: ان کی ترکیب یہ ہے کہ اگر ان کے بعد فعل تام ہو تو یہ مفعول فیہ مقدم ہوں گے اور اگر ما بعد فعل قاصر ہو تو پھر خبر کو دیکھا جائے گا کہ جامد ہے یا مشتق، اگر فعل قاصر کی خبر مشتق ہو تو یہ اسماء مفعول فیہ ہوں گے فعل قاصر کی خبر کے لیے اور اگر خبر جامد ہو تو یہ اسماء خود فعل قاصر کے لیے مفعول فیہ ہوں گے۔

(ج) ”إِذَا“ کے بارے میں اختلاف ہے بعض حضرات کے نزدیک یہ حرف ہے اور بعض کے ہاں اسم ظرف ہے۔

وَأُتِيَ. وتلزمها الإضافة. مثل: أَيُّهُمْ يضرب بني أَضْرِبُهُ.

تَرْجِمَهُ: اور اُتِيَ اور اس کو اضافت لازم ہے (یعنی یہ لازم الإضافة ہے) جیسے ان میں سے جو کوئی مجھ کو مارے گا میں اس کو ماروں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ اُتِيَ مبتدا۔ آگے واو استینافیہ یا اعتراضیہ تلزم فعل ہا ضمیر مفعول بہ مقدم اور الإضافة فاعل، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔ مثل مضاف، أَيُّهُمْ میں اُتِيَ مرفوع لفظاً مضاف ہُم ضمیر مجرور محلاً مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتدا، يضرب بنی فعل اپنے ہو ضمیر فاعل، نون وقایہ یا ضمیر مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أَضْرِبُ فعل انا ضمیر فاعل اور ”ا“ ضمیر مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر اُتِيَ مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ومتی۔ وهو للزمان۔ مثل: متى تذهب أذهب۔

تَرْجِمَهُ: اور متی جبکہ یہ زمان کے لیے ہو، جیسے جب تو جائے گا تو میں بھی جاؤں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ متی بتاویل هذا اللفظ مبتدا واو استینافیہ یا اعتراضیہ ہو مبتدا للزمان جار مجرور مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ معترضہ ہوا، مثل مضاف متی متضمن معنی شرط مفعول فیہ مقدم تذهب فعل انت ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط أذهب فعل انا ضمیر فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ مضاف و مضاف الیہ مل کر مٹی مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَأَيْنَا. وهو للمكان. مثل: أينما تمش أَمْشِ.

تَرْجِمَهُ: اور اَيْنَا جبکہ یہ مکان کے لیے ہو، جیسے جہاں تو چلے گا میں بھی چلوں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ اَيْنَا مبتدا، واو اعتراضیہ ہو مبتدا للمكان جار مجرور مل کر

ثابت کے متعلق ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔ مثل مضاف اینما اسم ظرف متضمن معنی شرط مفعول فیہ مقدم تمش فعل انت ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل اور مفعول فیہ مقدم مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أمش فعل انا ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر اینما مبتدا کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَأَنْتِ. وهو أيضا للمكان. مثل: أَنْتِ تَكُنْ أَكُنْ.

ترجمہ: اور اُنٹی، اور یہ بھی مکان کے لیے آتا ہے۔ جیسے جہاں تو رہے گا وہاں میں رہوں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ اُنٹی مبتدا واو اعتراضیہ ہو مبتداً ایضاً مفعول مطلق ہے اَضَ فعل کے لیے، فعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا، آگے للمکان جار مجرور خبر ہے مبتدا ہو ضمیر کی، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔ مثل مضاف اُنٹی اسم ظرف متضمن معنی شرط مفعول فیہ مقدم تکن فعل تام انت ضمیر فاعل، فعل فاعل اور مفعول فیہ مقدم مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أَكُنْ فعل انا ضمیر فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر اُنٹی مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ومهما. وهو للزمان. مثل: مهما تذهب أذهب.

ترجمہ: اور مهما جبکہ یہ زمان کے لیے ہو، جیسے جب تو جائے گا تو میں بھی جاؤں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ مهما مبتدا، واو اعتراضیہ ہو مبتداً للزمان جار مجرور مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ، مثل مضاف مهما اسم ظرف متضمن معنی شرط مفعول فیہ مقدم تذهب فعل انت ضمیر فاعل، فعل فاعل اور مفعول فیہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أَذْهَبْ فعل انا ضمیر فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مهما مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وحيثما وهو للمكان. مثل: حيثما تقعد أقعد.

ترجمہ: اور حيثما جبکہ یہ مکان کے لیے ہو، جیسے جہاں تو بیٹھے گامیں بھی بیٹھوں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ حیثما مبتدا، واو اعتراضیہ ہو مبتدا للمکان جار مجرور مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا، مثل مضاف حیثما اسم ظرف متضمن معنی شرط مفعول فیہ مقدم تقعد فعل انت ضمیر فاعل، فعل فاعل اور مفعول فیہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، أقعد فعل انا ضمیر فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر حیثما مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واذما۔ وهو يستعمل في غير ذوى العقول. مثل: إذما تفعل أفعل

ترجمہ: اور ”إذما“ اور یہ غیر ذوی العقول میں استعمال کیا جاتا ہے، جیسے جو تو کرے گا تو میں بھی کروں گا۔

ترکیب: واو عاطفہ، ”إذما“ بتاویل هذا اللفظ مبتدا واو زائدہ ہو مبتدا يستعمل فعل ہو ضمیر نائب فاعل، فی جارہ غیر مضاف ذوی مضاف الیہ مضاف العقول مضاف الیہ، سب مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے۔ يستعمل فعل کے، فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔ مثل: مضاف إذما اسم جازم متضمن معنوب مجلًا مفعول فیہ مقدم تفعل فعل انت ضمیر فاعل، فعل فاعل اور مفعول فیہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، افعل فعل انا ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہو کر إذما مبتدا کی خبر، مبتدا الینی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

”النوع الثامن“

اسماء تنصب الأسماء النكرات على التمييز
ترجمہ: آٹھویں نوع ایسے اسماء ہیں جو تمييز ہونے کی بناء پر اسم نکرہ کو نصب دیتے
ہیں۔

ترکیب: النوع الثامن موصوف صفت مل کر مبتدا اسماء موصوف تنصب فعل
ہی ضمیر اس کا فاعل الأسماء النكرات موصوف صفت مل کر مفعول بہ علی التمييز جار
مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ
خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

الأول: لَفْظُ عَشْرٍ وَعَشْرُونَ إِلَى تِسْعِينَ

ترجمہ: پہلا اسم لفظ عشر اور عشرون سے لے کر تسعين تک ہے۔

ترکیب: الأول مبتدا، لفظ مضاف عشر معطوف علیہ واو حرف عطف عشرون
معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر ذوالحال الی جارۃ تسعين مجرور، جار مجرور مل کر متعلق
منتہیاً صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ
جملہ ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مضاف الیہ ہو لفظ مضاف کے لیے، مضاف مضاف الیہ مل
کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

إِذَا رُكِبَ مَعَ أَحَدٍ أَوْ اثْنَيْنِ إِلَى تِسْعِ

ترجمہ: (یہ نصب دیتے ہیں) جب یہ مرکب کئے جائیں، اُحد یا اثنين، تسع
تک کے ساتھ۔

ترکیب: ينصب فعل محذوف: و ضمیر اس کا فاعل إذا ظرف زمان مبنی بر فتحہ
منصوب محلاً مضاف رُكِبَ فعل مجہول ہو ضمیر نائب فاعل مع مضاف اُحد معطوف علیہ
أو حرف عطف اثنين معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر ذوالحال، اِثْنَيْنِ جارۃ تسع
مجرور، جار مجرور مل کر متعلق منتہیاً صیغہ صفت اسم فاعل کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر

مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ فعل مجہول اپنے نائب فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر إذا ظرف مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا فعل محذوف کا، فعل فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

﴿۲﴾ یا إذا شرطیہ ہے رُکب مع أحد أو اثنين إلى تسع حسب سابق ترکیب جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط اور اس کی جزاء محذوف ہے۔ تقدیری عبارت جزاء کی یہ ہے فی نصب الإسم علی التمییز، ”فا“ جزائیہ ینصب فعل ہو ضمیر اس کا فاعل الإسم مفعول بہ، علی التمییز جار مجرور مل کر متعلق فعل کے، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

فإن كان المميّز مذكراً فطريق التركيب في لفظ أحد واثنان مع عشر
أن تقول: أحد عشر رجلاً واثنان عشر رجلاً

ترجمہ: پس اگر مميّز (تمییز) مذکر ہو تو ترکیب کا طریقہ (اس تفصیل کے ساتھ ہے) کہ لفظ أحد اور اثنان میں عشر کے ساتھ تم کہو ”احد عشر رجلاً اور اثنان عشر رجلاً“۔

ترکیب: ”فا“ تفصیلیہ إن شرطیہ کان فعل ناقص المميّز اس کا اسم مذکر آخر، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط ”فا“ جزائیہ طریق مضاف التركيب مصدر فی جارہ لفظ مضاف أحد معطوف علیہ واو حرف عطف اثنان معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق التركيب مصدر کے، مع ظرف زمان مبنی برفتحہ منصوب محلاً مضاف عشر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا التركيب مصدر کا، التركيب مصدر اپنے متعلق اور مفعول فیہ سے مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، أن ناصبہ تقول فعل انت ضمیر فاعل فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، أحد عشر مميّز رجلاً تمییز، مميّز تمییز مل کر معطوف علیہ، واو حرف عطف اثنان عشر مميّز رجلاً تمییز، مميّز تمییز مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مفرد خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل

کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

وإن كان مؤنثاً فتقول: إحدى عشرة امرأة واثنى عشرة امرأة
ترجمہ: اور اگر تہیز مؤنث ہو تو یوں کہو، إحدى عشرة امرأة او اثنى عشرة
امرأة (عورتوں کے اعتبار سے)۔

ترکیب: واو عاطفہ، إن شرطیہ کان فعل ناقص ہو ضمیر راجع بسوئے المہیز
اس کا اسم مؤنثاً خبر فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط ”فا“
جزائیہ تقول فعل انت ضمیر اس کا فاعل فعل اپنے فاعل سے مل کر قول إحدى عشرة
مہیز امرأة تمیز، مہیز تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف اثنى عشرة مہیز امرأة
تمیز، مہیز تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل
اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مفرد جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ
جزائیہ ہوا۔

و طریق ترکیب غیرہما إلى تسع مع عشر أن تقول في المذكور، ثلاثة
عشر رجلاً وأربعة عشر رجلاً إلى تسعة عشر رجلاً وفي المونث: ثلاث
عشرة امرأة وأربع عشرة امرأة إلى تسع عشرة امرأة
ترجمہ: اور ان دو احدی اور اثنان کے علاوہ کی ترکیب کا طریقہ (تسع) نو تک
(عشر) دس کے ساتھ یہ ہے کہ آپ یہ کہے مذکر میں ثلاثة عشر رجلاً اور
أربعة عشر رجلاً تسعة عشر رجلاً تک، اور مؤنث میں بولیں گے ثلاث
عشرة امرأة اور أربع عشرة امرأة، تسع عشرة امرأة تک۔

ترکیب: واو عاطفہ طریق مضاف ترکیب مصدر متعدی مضاف الیہ مضاف غیرہما
مضاف مضاف الیہ مل کر ذوالحال لفظاً مجرور معنی منصوب إلى تسع جار مجرور مل کر متعلق
منتہیاً کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مجرور لفظاً مضاف الیہ ہوا ترکیب مصدر کا، مع
ظرف زمان مبنی برفتحہ منصوب محلاً مضاف عشر مجرور محلاً، مضاف و
مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا ترکیب مصدر کا، ترکیب مصدر اپنے مضاف الیہ اور مفعول فیہ
سے مل کر طریق مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مبتداء، أن ناصبہ

مصدر یہ تقول فعل انت ضمیر فاعل فی المذکر جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، ثلاثۃ عشر ممیز رجلاً تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف أربعة عشر ممیز رجلاً تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر ذوالحال الی جارۃ تسعة عشر ممیز رجلاً تمییز، ممیز و تمیز مل کر متعلق منتہیا کے ہو کر حال، ذوالحال حال مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر معطوف علیہ واو حرف عطف (أن تقول) فعل محذوف، أن ناصبہ تقول فعل فاعل اور فی المؤنث جار مجرور مل کر متعلق فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، ثلاث عشر ممیز امرأة تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف أربع عشر ممیز امرأة تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر ذوالحال الی جارۃ تسع عشر ممیز امرأة تمییز، ممیز و تمیز مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق منتہیا صیغہ صفت اسم فاعل کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر طریق مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وأما طريق التركيب في الواحد والإثنين مع "عشرون" وأخواته إلى تسعين على سبيل العطف

ترجمہ: اور بہر حال ترکیب کا طریقہ واحد اور اثنین میں عشرون اور دوسری دہائیوں کے ساتھ تسعون تک عطف کے طریقہ پر ہے۔

ترکیب: واو استینافیہ أمّا حرف شرط برائے تفصیل طریق مضاف التركيب مصدر فی جارۃ الواحد معطوف علیہ واو حرف عطف، الاثنین معطوف معطوف علیہ و معطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق التركيب مصدر کے، مع ظرف زمان "عشرون" معطوف علیہ واو حرف عطف أخواتہ مضاف و مضاف الیہ مل کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر ذوالحال الی تسعین جار مجرور مل کر متعلق منتہیہ کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مع مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا

الترکیب مصدر کا، مصدر اپنے متعلق اور مفعول فیہ سے مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا متضمن معنی شرط، علی جارۃ سبیل العطف مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر ثابت کے متعلق ہو کر خبر متضمن معنی جزاء ہوئی اُقا طریق الترکیب کی، مبتدا و خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فإن كان المميز مذكراً فتقول في تركيب الواحد والاثنتين لا في غيرها: أحد وعشرون رجلاً واثنان وعشرون رجلاً۔

ترجمہ: پس اگر تمیز مذکر ہو تو کہے واحد اور اثنین کی ترکیب میں، ان کے علاوہ میں نہیں، اُحد و عشرون رجلاً (۲۱ مرد) اور اثنان و عشرون رجلاً (۲۲ مرد)۔

ترکیب: ”فَا“ برائے تفصیل ان شرطیہ کان فعل ناقص المیز اس کا اسم مذکر خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط ”فَا“ جزائیہ تقول فعل انت ضمیر فاعل، فی جارۃ ترکیب مضاف الواحد معطوف علیہ واو حرف عطف الإثنین معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر معطوف علیہ لا عاطفہ برائے نفی فی جارۃ غیرہما مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر متعلق ہوئے فعل کے فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر قول، اُحد و عشرون معطوف علیہ اور معطوف مل کر دونوں جز میز رجلاً تمیز، میز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف اثنان و عشرون دونوں جز میز رجلاً تمیز، میز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

وإن كان المميز مؤنثاً فتقول: إحدى وعشرون امرأة واثنان وعشرون امرأة۔

ترجمہ: اور اگر تمیز مؤنث ہو تو کہے اُحدی و عشرون امراة (۲۱ عورتیں) اور اثنان و عشرون امراة (۲۲ عورتیں)۔

ترکیب: واو عاطفہ ان شرطیہ کان فعل ناقص المیز اس کا اسم مؤنث خبر، فعل ناقص

اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، ”فا“ جزائیہ تقول فعل انت ضمیر فاعل، فعل فاعل مل کر قول احدى وعشرون دونوں جز ممیز امرأة تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف اثنتان وعشرون ممیز امرأة تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ برائے تقول فعل کے، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

وفی ترکیب غیر الواحد والاثنین إلى تسع مع ”عشرون“ تقول فی الممیز المذکر: ثلاثة وعشرون رجلاً وأربعة وعشرون رجلاً، وفی الممیز المؤنث: ثلاث وعشرون امرأة وأربع وعشرون امرأة

ترجمہ: اور واحد و اثنین کے علاوہ نو تک عشرون سمیت کی ترکیب میں مذکر ممیز کی صورت میں ہے ثلاثة وعشرون رجلاً (۲۳ مرد) اور اربعة وعشرون رجلاً (۲۳ مرد) اور مؤنث ممیز کی صورت میں آپ کہہ دے ثلاث وعشرون امرأة (۲۳ عورتیں) اور اربع وعشرون امرأة (۲۳ عورتیں)۔

ترکیب: واو عاطفہ فی جارۃ ترکیب مصدر متعدی مضاف (الی مفعولہ) غیر مضاف الیہ مضاف الواحد معطوف علیہ واو حرف عطف الاثنین معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر ذوالحال، إلى تسع جار مجرور مل کر متعلق منتہیاً کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مضاف الیہ (مفعول بہ) ہوا ترکیب مصدر کا مع مضاف ”عشرون“ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ ہوا ترکیب مصدر کا، ترکیب مصدر اپنے مضاف الیہ مفعول بہ اور مفعول فیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے تقول فعل مؤخر کے، تقول فعل انت ضمیر اس کا فاعل فی جارہ الممیز موصوف المذکر صفت، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور دونوں متعلق سے مل کر قول، ثلاثة وعشرون معطوف علیہ و معطوف دونوں جز مل کر ممیز رجلاً تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف أربعة وعشرون دونوں جزء مل کر ممیز رجلاً تمییز، ممیز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل متعلق اور مقولہ مفعول بہ اور متعلق مقدم (جو کہ فی ترکیب غیر الواحد ہے) سے

مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف (تقول فعل مقدر) تقول فعل انت ضمیر فاعل فی جارۃ المبیذ المؤنث موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل مقدر کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر قول، ثالث و عشرون دونوں جزء مل کر ہمیز امرأۃ تمییز، میز و تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف أربع و عشرون ہمیز امرأۃ تمییز، میز و تمیز مل کر معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر مقولہ مفعول بہ، فعل اپنے فاعل متعلق اور مقولہ مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وعلى هذا القياس إلى تسع وتسعين۔

ترجمہ: اور اسی طریقہ پر یہ ترکیب تسع سے تسعون تک ہوگی۔

نوٹ: اس جملے میں ترکیب کے کئی احتمالات ہیں جو بطور افادہ عام کے لکھے جاتے ہیں۔

① پہلا احتمال: واو عاطفہ علی جارۃ هذا مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابت کے ہو کر خبر مقدم، القیاس مرفوع لفظاً مصدری جارۃ تسع وتسعين معطوف علیہ و معطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے القیاس مصدر کے، القیاس مصدر اپنے متعلق سے مل کر مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

② دوسرا احتمال: تقدیری عبارت یوں ہے ”على هذا قيس القياس إلى تسع وتسعين“ علی جارۃ هذا مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اول مقدم قیس فعل امر کے، قیس فعل امر انت ضمیر فاعل القیاس مفعول مطلق إلى جارۃ تسع وتسعين حسب سابق مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی برائے فعل، فعل اپنے فاعل، اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

③ تیسرا احتمال: تقدیری عبارت یوں ہے ”على هذا القياس تقول إلى تسع وتسعين“ علی جارۃ هذا موصوف القیاس صفت، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اول برائے تقول فعل کے، تقول فعل انت ضمیر فاعل إلى جارۃ تسع وتسعين حسب سابق مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی برائے فعل، فعل امر اپنے فاعل، مفعول مطلق اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ ہوا۔

﴿چوتھا احتمال: تقدیری عبارت یوں ہے ”علیٰ هذا القیاس المركبة الباقية إلى تسع وتسعين“۔ علی جارۃ هذا القیاس موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ شبہ فعل کے ہو کر خبر مقدم، المركبة موصوف الباقية صیغہ صفت اسم فاعل ہی ضمیر اس کا فاعل إلى جارۃ تسع وتسعين حسب سابق ترکیب مجرور، جار مجرور مل کر متعلق صیغہ صفت اسم فاعل کے، اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نقشہ اعدادِ ممیز

نمبر	قاعدہ	مثالیں	
①	أحد اور اثنان کو جب عشر کے ساتھ مرکب کیا جائے تو اگر تمیز مذکر ہے تو دونوں جزو مذکر لائے جائیں گے۔	أَحَدَ عَشَرَ جَلًّا أَحَدَ عَشَرَ كِتَابًا أَحَدَ عَشَرَ طِفْلًا	إِثْنَا عَشَرَ رَجُلًا إِثْنَا عَشَرَ مَسْجِدًا إِثْنَا عَشَرَ بَابًا
"	اگر تمیز مؤنث ہے تو دونوں جزو مؤنث لائے جائیں گے۔	إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً إِحْدَى عَشْرَةَ بَيْتًا إِحْدَى عَشْرَةَ رِسَالَةً	إِثْنَتَا عَشْرَةَ خَادِمَةً إِثْنَتَا عَشْرَةَ مَدْرَسَةً إِثْنَتَا عَشْرَةَ سَمَكَةً
	أحد اور اثنان کے علاوہ تسع تک جو عدد عشر کے ساتھ ملایا جائے تو اگر تمیز	ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا أَرْبَعَةَ عَشَرَ فَرَسًا خَمْسَةَ عَشَرَ خَادِمًا	سَبْعَةَ عَشَرَ كِتَابًا ثَمَانِيَةَ عَشَرَ بَيْتًا تِسْعَةَ عَشَرَ دِينَارًا
	مذکر ہوگی تو پہلا جزو مؤنث ملایا جائے گا اور دوسرا مذکر۔	سِتَّةَ عَشَرَ مَسْجِدًا	
②	اگر تمیز مؤنث ہے تو پہلا جزو مذکر لائیں گے اور دوسرا مؤنث۔	ثَلَاثَ عَشْرَةَ امْرَأَةً أَرْبَعَ عَشْرَةَ خَادِمَةً خَمْسَ عَشْرَةَ شَاةً سِتَّ عَشْرَةَ نَاقَةً	سَبْعَ عَشْرَةَ مَدْرَسَةً ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ بَقْرَةً تِسْعَ عَشْرَةَ سَمَكَةً
③	أحد اور اثنان کو جب عشرون، ثلاثون، أربعون، خمسون، ستون، سبعون، ثمانون، تسعون	أَحَدٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا أَحَدٌ وَثَلَاثُونَ طِفْلًا أَحَدٌ وَأَرْبَعُونَ خَادِمًا أَحَدٌ وَخَمْسُونَ فَرَسًا	إِثْنَانِ وَيَسْتُونَ مَسْجِدًا إِثْنَانِ وَسَبْعُونَ بَابًا إِثْنَانِ وَثَمَانُونَ كِتَابًا إِثْنَانِ وَتِسْعُونَ دِرْهَمًا

		کے ساتھ ملایا جائے تو اگر تمیز مذکر ہوگی تو پہلا جزو مذکر لائے جائے گا۔
۴	اگر تمیز مؤنث ہے تو پہلا جزو مؤنث لائیں گے۔	اِخْدَى وَعِشْرُونَ امْرَأَةً اِخْدَى وَثَلَاثُونَ رِسَالَةً اِخْدَى وَارْبَعُونَ خَادِمَةً اِخْدَى وَخَمْسُونَ جَارِيَةً
	اِثْنَتَانِ وَسِتُونَ نَاقَةً اِثْنَتَانِ وَسَبْعُونَ مَدْرَسَةً اِثْنَتَانِ وَثَمَانُونَ قَبِيلَةً اِثْنَتَانِ وَتِسْعُونَ سَمَكَةً	اِثْنَتَانِ وَسِتُونَ نَاقَةً اِثْنَتَانِ وَسَبْعُونَ مَدْرَسَةً اِثْنَتَانِ وَثَمَانُونَ قَبِيلَةً اِثْنَتَانِ وَتِسْعُونَ سَمَكَةً
	اَحَدٌ اَوْ اِثْنَانِ كَيْ عِلَاقَةٍ تِسْعٍ تَكُنْ جَوْ عِدَدِ عِشْرُونَ وَغَيْرِهِ كَيْ سَاوِيًا جَائِے تَوِیْہَا جَزْوِ مَوْنُثْ لَایَا جَائِے كَا اَوْر دُوسْرَا مَذْكُر۔	اَحَدٌ اَوْ اِثْنَانِ كَيْ عِلَاقَةٍ تِسْعٍ تَكُنْ جَوْ عِدَدِ عِشْرُونَ وَغَيْرِهِ كَيْ سَاوِيًا جَائِے تَوِیْہَا جَزْوِ مَوْنُثْ لَایَا جَائِے كَا اَوْر دُوسْرَا مَذْكُر۔
۵	اگر تمیز مؤنث ہے تو پہلا جزو مذکر لائیں گے۔	ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً اَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ رِسَالَةً خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ خَادِمَةً سِتٌّ وَعِشْرُونَ نَاقَةً
	سَبْعٌ وَعِشْرُونَ مَدْرَسَةً ثَمَانٌ وَعِشْرُونَ رِسَالَةً تِسْعٌ وَعِشْرُونَ سَمَكَةً	ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً اَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ رِسَالَةً خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ خَادِمَةً سِتٌّ وَعِشْرُونَ نَاقَةً

والثانی: کم، معناه عدد مبہم، ہو علی نوعین، اُحدہما استفہامیہ،

مثل: کم رجلاً ضربتہ۔ والثانی: خبریہ، مثل: کم عندی رجلاً
ترجمہ: اور دوسرا اسم ”کم“ ہے اس کے معنی عدد مبہم کے ہیں، یہ دو قسم پر
ہے ان میں سے پہلا استفہامیہ ہے جیسے کتنے مرد ہیں کہ تو نے ان کو مارا۔ اور دوسرا
خبریہ ہے ”میرے پاس بہت آدمی ہیں“۔

ترکیب: واو عاطفہ (اس کا عطف ہے ما قبل الأول پر) الثانی ای الاسم الثانی
موصوف صفت مل کر مبتدا، ”کم“ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ ہو مبتدا علی

نوعین جار مجرور مل کر متعلق ثابت کے ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔
أحدُہما مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، استفہامیۃ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ
ہوا، مثل مضاف کم ہمیز رجلاً تمییز، میز تمیز مل کر مبتدا ضربت فعل ”ت“ ضمیر اس کا
فاعل ”ک“ ضمیر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر پورا جملہ خبر، مبتدا خبر مل کر
جملہ اسمیہ انشائیہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ
مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفہ الثانی مبتدا خبریۃ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، مثلی مضاف کم
ہمیز رجلاً تمییز، میز تمیز مل کر مبتدا، عندی میں عند ظرف زمان مبنی بر کسرہ مجرور محلاً
مضاف ”ی“ ضمیر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مستقر ثابت کے لیے مفعول
فیہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ
مبتدا محذوف کی خبر۔ مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والثالث: کائن، وهو عدد مبہم، مثل کأین رجلاً لقیث

ترجمہ: اور تیسرا اسم کائن ہے اور یہ عدد مبہم ہوتا ہے، جیسے ”بہت مرد ہیں کہ
میں نے ان سے ملا ت کی۔

توکیب: واو عاطفہ، الاسم موصوف مقدر الثالث صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا،
کائن بتاویل هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف
عطف ہو مبتدا عدد مبہم موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر
معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر جملہ معطوف ہوا۔ مثل مضاف کأین ہمیز رجلاً
تمییز، میز تمیز مل کر مفعول بہ مقدم لقیث فعل ”ت“ ضمیر فاعل، فعل اپنے فاعل اور
مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ
مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وقد یکون متضمناً لبعنی الإستفہام، مثل: کأین رجلاً عندک

ترجمہ: اور کبھی یہ استفہام کے معنی کو متضمن ہوتا ہے، جیسے ”تیرے پاس کتنے مرد
ہیں“

ترکیب: واو عاطفہ قد حرف تحقیق مع التقلیل یکون فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم متضمناً صیغہ صفت اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل لام جارہ معنی مضاف الإستفہام مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مجرور جار مجرور مل کر متعلق متضمناً کے ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔ مثل مضاف کائین ممیز رجلاً تمیز، ممیز تمیز مل کر مبتدا، عندک مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مستقر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ انشائیہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والرابع: کذا، وهو عدد مبہم، ولا یکون متضمناً لمعنی الإستفہام
مثل: عندی کذا درہماً

ترجمہ: اور چوتھا اسم کذا ہے اور یہ بھی عدد مبہم ہے اور یہ استفہام کے معنی کو متضمن نہیں ہوتا، جیسے ”میرے پاس اتنے درہم ہیں“۔

ترکیب: واو عاطفہ الاسم موصوف مقدر الرابع صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، کذا خبر، مبتدا مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہو مبتدا عدد مبہم موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف اول واو حرف عطف لا یکون فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم متضمناً صیغہ صفت اسم فاعل ہو ضمیر فاعل، لام جارہ معنی الإستفہام مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اسم فاعل کے، اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفات کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثل مضاف، عندی میں عند مضاف ”ی“ ضمیر مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مستقر ہوا ثابت شبہ فعل کا، ثابت شبہ فعل اپنے فاعل ہو ضمیر اور ظرف مفعول فیہ سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر مقدم، کذا ممیز درہماً تمیز، ممیز تمیز مل کر مبتدا مؤخر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع التاسع

اسماء تسشی اسماء الافعال. وهی تسعة: ستة منها موضوعة للأمر الحاضر. وتنصب الاسم على المفعولية.

ترجمہ: نویں نوع ایسے اسماء ہیں جن کو اسمائے افعال کہا جاتا ہے اور یہ نو ہیں، ان میں سے چھ امر حاضر کے لیے وضع کئے گئے ہیں اور یہ اسم کو مفعولیت کی بناء پر نصب دیتے ہیں۔

ترکیب: النوع التاسع موصوف صفت مل کر مبتدا، اسماء موصوف تسشی فعل ہی ضمیر نائب، فاعل اسماء الافعال مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول ثانی، فعل اپنے نائب فاعل (مفعول ما لہ یسم فاعله) اور مفعول ثانی سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو استینافیہ، ہی ضمیر مبتدا، تسعة خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، ستة موصوف منها جار مجرور مل کر کائنۃ کے ہو کر صفت موصوف صفت مل کر مبتدا موضوعة صیغہ اسم مفعول ہی ضمیر مستتر نائب فاعل لام جارہ الامر الحاضر موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق موضوعة شبہ فعل کے، شبہ فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو استینافیہ تنصب فعل ہی ضمیر مستتر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ علی المفعولية جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

احدا: روید، فآثہ، موضوع لأمهل، مثل: روید زیداً آی امهل زیداً ترجمہ: ان میں سے پہلا روید ہے، پس یقیناً یہ أمهل کے لیے وضع کیا گیا ہے، جیسے روید زیداً آی امهل زیداً۔ (زید کو مہلت دو)۔

ترکیب: احدا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، روید مرد لفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ

اسم خبریہ ہوا۔ فاتقصیلیہ اِنَّ حرف مشبہ بالفعل ضمیر اس کا اسم موضوع صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل، لِأَمِہْلُ جار مجرور مل کر متعلق بہ موضوع کے۔ موضوع شبہ فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، اِنَّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف روید اسم فعل بمعنی امر حاضر امہل فعل بہ فاعل زید مفعول بہ یہ پورا مفسر اُی حرف تفسیر امہل فعل امر حاضر انت ضمیر مستتر اس کا فاعل زید مفعول بہ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا مخدوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

و ثانیہا بلہ، فَإِنَّہ موضوعٌ ”لِک“ ”دع“ مثلاً بلہ زیداً اُی دَع زیداً۔
ترجمہ: اور ان میں سے دو سرا بلہ ہے اور یہ دع کے لیے وضع کیا گیا ہے جیسے بلہ زیداً (یعنی زید کو چھوڑ)۔

تو کیب: واو عاطفہ یا استینافیہ ثانیہا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، بلہ مراد لفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، فاتقصیلیہ اِنَّ حرف مشبہ بالفعل موضوع صیغہ اسم مفعول ضمیر ہو نائب فاعل، لام جارہ ”دع“ مراد لفظ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ شبہ فعل کے، شبہ فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر خبر، اِنَّ اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف بلہ اسم فعل بمعنی دع فعل بہ فاعل اور زیداً مفعول بہ مل کر مفسر اُی حرف تفسیر دَع فعل امر انت ضمیر اس کا فاعل زیداً مفعول بہ، فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر تفسیر مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ ہو کر خبر مبتدا مخدوف مثالیہ کی، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

و ثالثہا: دونک، فَإِنَّہ موضوعٌ ”خذ“ مثلاً دونک زیداً اُی خذ زیداً۔
ترجمہ: اور تیسرا دونک ہے، اس لیے کہ یہ خذ کے لیے وضع کیا گیا ہے، جیسے دونک زیداً (یعنی زید کو پکڑ)۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافہ ثالثہا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، دونک مراد لفظ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، فالتفصیل ان حرف مشبہ بالفعل ذمیر اس کا اسم موضوع صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل، لام جارہ "خذ" مراد لفظ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے شبہ فعل کے، شبہ فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، ان اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف دونک اسم فعل بمعنی خذ فعل بہ فاعل اور زیداً مفعول بہ مل کر مفسر ائی حرف تفسیر خذ فعل امر انت ضمیر مستتر اس کا فاعل زیداً مفعول بہ، فعل فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ورابعها عليك، فائدة: موضوع ل "ألزم" مثل عليك زیداً ای ألزم زیداً

ترجمہ: اور چوتھا ان کا عليك ہے، پس یہ ألزم کے لیے وضع کیا گیا ہے، جیسے عليك زیداً یعنی زید کو لازم پکڑو۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافہ رابعہا مضاف مضاف الیہ مبتدا، عليك مراد لفظ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ فالتفصیل ان حرف مشبہ بالفعل ذمیر اس کا اسم موضوع صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل لام جارہ ألزم مراد لفظ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ موضوع کے ہو کر خبر، ان اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف، حیہل اسم فعل بمعنی ایت امر حاضر، انت ضمیر فاعل اور الصلاة مفعول بہ مل کر مفسر ائی حرف تفسیر ایت بمعنی امر حاضر معلوم انت ضمیر اس کا فاعل اور الصلاة مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر شبہ جملہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وسادسها: ها، فائدة موضوع ل "خذ" مثل: ها زیداً ای خذ زیداً
ترجمہ: اور ان کا چھٹا "ها" ہے، اور یہ خذ کے لیے موضوع ہے، جیسے ها زیداً

(زید اکو پکڑو)۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ سادسہا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، ہا مراد لفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ فالتفصیلیہ ان حرف از حروف مشبہ بالفعل ضمیر اس کا اسم، موضوع صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر نائب فاعل، لام جارہ، خذ مراد لفظ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صیغہ صفت اسم مفعول کے، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، ان اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

ولا بد لهذه الأسماء من فاعل و فاعلها ضمیر المخاطب المستتر فیہا۔
ترجمہ: اور ان اسمائے ستہ کے لیے فاعل کا ہونا ضروری اور لازم ہے، اور ان کا فاعل مخاطب کی ضمیر ہے جو ان میں مستتر ہے۔

ترکیب: واو استینافیہ، لانفی جنس ہذا اس کا اسم، لام جارہ هذه الأسماء موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابت صیغہ صفت اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے ہو ضمیر اس کا فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر لائے نفی جنس کی خبر اول، من جارہ، فاعل مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابت کے ہو کر خبر ثانی، لانفی جنس اپنے اسم اور دونوں خبروں سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ۔

واو حرف عطف فاعلها مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، ضمیر المخاطب مضاف مضاف الیہ مل کر موصوف المستتر صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل اور فیہا جار مجرور مل کر متعلق ہوئے المستتر کے، المستتر صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

وثلاثة منها موضوعة للفعل الماضي، وترفع الاسم بالفاعلية
ترجمہ: اور ان میں سے تین فعل ماضی کے لیے وضع کئے گئے ہیں اور یہ اسم کو فاعلیت کی بناء پر رفع دیتے ہیں۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ ثلاثۃ موصوف منھا جار مجرور مل کر متعلق ہوئے کائنۃ صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے ہی ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر

صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، موضوعۃ صیغہ اسم مفعول، ہی ضمیر اس کا نائب فاعل لام جارہ الفعل الماضی، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صیغہ اسم مفعول کے، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ۔

واو حرف عطف، ترفع فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، الاسم مفعول بہ، با جارہ الفاعلیۃ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

احدها: هیہات. مثل: هیہات زیدٌ اٰی بَعْدَ زیدٌ.

تَرْجَمَہ: ان میں سے پہلا ہیہات ہے جیسے ہیہات زید (یعنی دور ہوا زید)۔

ترکیب: احدها مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا ہیہات مراد لفظ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثل مضاف، ہیہات اسم فعل بمعنی فعل ماضی بعد، زید فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسر، اٰی حرف تفسیر بَعْدَ فعل زید فاعل، فعل مل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وثانیہا: سَرَّ عَانَ. مثل: سَرَّ عَانَ زیدٌ اٰی سَرَّ عَ زیدٌ.

تَرْجَمَہ: اور ان کا دوسرا سرعان ہے جسے سرعان زید (یعنی زید نے بہت جلدی کی)۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ ثانیہا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، سرعان مراد لفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف سرعان اسم فعل بمعنی فعل ناضی سرع، زید فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسر اٰی حرف تفسیر سرع فعل زید فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا محذوف

کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

و ثالثہا: شتان، مثل: شتان زید و عمرو ای افتراق زید و عمرو۔
ترجمہ: اور ان میں سے تیسرا شتان ہے جیسے شتان زید و عمرو (یعنی زید اور
عمرو جدا ہوئے)۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ ثالثہا مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، شتان اسم فعل مراد
ہذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف، شتان اسم فعل بمعنی فعل ماضی افتراق، زید معطوف علیہ واو حرف
عطف عمرو معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر فاعل، فعل فاعل مل کر مفسر ای حرف
تفسیر افتراق فعل، زید معطوف علیہ واو حرف عطف عمرو معطوف، معطوف علیہ اپنے
معطوف سے مل کر فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا کر تفسیر، مفسر تفسیر مل
کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مشالۃ مبتدا مخدوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر
جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع العاشر

الأفعال الناقصة وهي تدخل على الجملة الاسمية فترفع الجزء الأول و تنصب الجزء الثاني، وهي ثلاثة عشر فعلاً.

النوع العاشر موصوف صفت مل کر مبتدا، الأفعال الناقصة موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو استینافیہ ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدا تدخل فعل مضارع ہی ضمیر مستتر اس کا فاعل راجع بسوئے الافعال الناقصة، علی جارہ الجملة الاسمية موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے تدخل فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔ فترفع میں فاعلیہ خبریہ ہے ترفع فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، الجزء الأول موصوف صفت مل کر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف تنصب فعل ہی ضمیر اس کا فاعل الجزء الثاني، موصوف صفت مل کر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔ واو استینافیہ ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدا ثلاثة عشر جمیز فعلاً تمییز، مییز تمیز مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: الأول: کان، وہی تجئی علی معنیین، ناقصة وتامة.

ترجمہ: پہلا (ان افعال ناقصہ میں سے) کان ہے اور یہ دو معانی کے لیے آتا ہے،

ناقصہ اور تامة۔

ترکیب: الأول مبتدا، کان (مراد هذه الكلمة) خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی مبتدا تجئی فعل ہی ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے کان، علی جارہ معنیین مبدل منه، ناقصة معطوف علیہ واو حرف عطف تامة معطوف، معطوف علیہ و معطوف مل کر بدل، مبدل منه اور بدل مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے تجئی فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مبتدا کی

خبر، مبتدا، خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔

عبارت: فالناقصة تجيء على معنيين، أحدهما: أَنْ يَثْبُتَ خَبَرُهَا لاسمها في الزمان الماضي، سواء كان ممكن الإنقطاع، مثل: كان زيداً قائماً، أو ممتنع الإنقطاع، مثل: كان الله عليمًا حكيمًا.

ترجمہ: پس ناقصہ دو معانی کے لیے آتا ہے، ان میں سے پہلا یہ ہے کہ اس کی خبر اس کے اسم کے لیے زمانہ ماضی (گذشتہ زمانہ) میں ثابت ہو جائے، برابر ہے (عام ہے) کہ وہ خبر ممکن الانقطاع ہو (خبر ایسی ہو کہ اس کا قطع ہونا ممکن ہو) جیسے اس کی مثال کان زید قائماً (زید کھڑا تھا) ہے یا خبر ممتنع الانقطاع ہو (جس کا قطع ہونا ممتنع / منع ہو، بلکہ ہمیشہ کے لیے وہ خبر اس کے لیے ثابت ہو) اس کی مثال جیسے کان الله عليمًا حكيمًا ہے (الله تعالیٰ علم و حکمت والے ہیں)۔

ترکیب: فاتصليہ، الناقصة مبتدا، تجيء فعل ہی ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے الناقصة، علی معنیں، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

أحدهما، مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، أن ناصبه مصدر یہ یثبت فعل خبرها مضاف مضاف الیہ مل کر فاعل لام جارہ اسم مضاف ”ها“ ضمیر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اول ہوئے یثبت فعل کے، فی جارہ الزمان الماضي موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی برائے یثبت فعل کے، فعل اپنے فاعل اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: صحیح یہ ہے کہ خبرها کو یثبت کا فاعل بنایا جائے۔

سواء بمعنی مستوا اسم فاعل کے ہو کر خبر مقدم، کان فعل ناقص ہو ضمیر مستتر اسم کان راجع بسوئے ”خبر“ ممکن مضاف الانقطاع مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر معطوف علیہ أو حرف عطف ممتنع الانقطاع، مضاف مضاف الیہ مل کر معطوف، معطوف

علیہ اپنے معطوف سے مل کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل هذه الجملة وهذا التركيب یعنی بتاویل اسم مبتدا مؤخر، خبر مقدم اور مبتدا مؤخر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، مثلاً سے پہلے مبتدا مثالیہ محذوف ہے، مثالیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مبتداء (محذوف) مثلاً مضاف کان فعل از افعال ناقصہ زید اس کا اسم قائماً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جملہ بتاویل اسم مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف کان فعل ناقص لفظ اللہ اسم کان، علیماً خبر اول حکیماً خبر ثانی، فعل ناقص اپنے اسم (اسم الجلالة) اور دونوں خبروں کے ساتھ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: وثانیہما: أن یکون بمعنی صار، مثل: کان الفقیر غنیاً۔
ترجمہ: اور ان (ناقصہ) میں سے دوسرا صار کے معنی میں آتا ہے جیسے فقیر مال دار بن گیا۔

ترکیب: واو عاطفہ ہے اس سے قبل والا جملہ معطوف علیہ ہے اور یہ پوری عبارت (جملہ) معطوف ہے، ثانیہما مضاف مضاف الیہ مل کر مبتداء، أن ناصبہ مصدریہ یکون فعل ناقص ہو ضمیر مستتر اس کا اسم ”بأ“ جارہ معنی مضاف صار (مراد هذا اللفظ) مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر ظرف مستقر متعلق ہوئے ثابتاً صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ ہو کر بتاویل مصدر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثلاً: مضاف کان فعل ناقص الفقیر اس کا اسم غنیاً خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: والثانی: صار، وہی للإنتقال، مثل: صار زید غنیاً، والثالث: أصبح: والرابع أضفی والخامس: أمسى، نحو أصبح زید غنیاً، وأضفی

زید حاکماً، وأمسى زید قارئاً

ترجمہ: اور دو سہ اصرار ہے "یہ انتقال کے لیے آتا ہے، جیسے زید مال دار بن گیا، اور تیسرا "صبح ہے۔ اور چوتھا اضمیٰ ہے۔ "اور پانچواں أمسی ہے جیسے زید صبح کے وقت مال دار ہو گیا اور زید چاشت کے وقت حکمران بن گیا۔ اور زید شام کو قاری (پڑھنے والا) بن گیا۔

ترکیب: واو عاطفہ ہے (اس کا عطف ما قبل الاول پر ہے) "الثانی مبتدأ" اور صار خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہو کر معطوف علیہ "واو حرف عطف" ہی مبتدأ اللہ انتقل جہ مجرور مل کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہو کر معطوف معطوف علیہ اور معطوف مل کر جملہ معطوف ہوا۔ مثل مضاف، صار فعل ناقص زید اس کا اسم غنیاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ یا نحوذہ مبتدأ مخدوف کی خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔ "والثالث میں واو عاطفہ ہے اس کا عطف ہے ما قبل قریب معطوف علیہ (الثانی) پر یا بعید معطوف علیہ (الاول) پر ہے، اس طرح والرابع والخامس میں واو عاطفہ ہے ما قبل پر عطف ہے، الثالث، مبتدأ، أصبح خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔ والرابع میں واو عاطفہ ہے ما قبل پر، الرابع مبتدأ ہے اور اضمیٰ اس کی خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔ والخامس میں واو عاطفہ ہے الخامس مبتدأ اور أمسی خبر ہے، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔ نحو مضاف أصبح فعل ناقص زید اس کا اسم غنیاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبر یہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف اضمیٰ فعل ناقص زید اس کا اسم حاکماً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ معطوف ہوا۔ واو حرف عطف أمسی فعل ناقص زید اس کا اسم قارئاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفات سے مل کر جملہ معطوف ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدأ مخدوف کی خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبر یہ ہوا۔

عبارت: وهذه الثلاثة قد تكون بمعنى صار مثل: أصبح الفقير غنياً

وَأَمْسَى زَيْدٌ كَاتِباً، وَأَضْحَى الْمَظْلَمُ مَنِيْرًا.
ترجمہ: اور یہ تینوں (یعنی أصبح، أضحى، أمسى) کبھی کبھار صار کے معنی میں بھی آتے ہیں۔ جیسے فقیر غنی (مال دار) بن گیا، اور زید لکھنے والا بن گیا اور اندھیرا روشنی بن گیا۔

ترکیب: واو استینافیه هذه الثلاثة میں هذه اسم اشارہ موصوف اور الثلاثة مشار الیه صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، قد حرف تحقیق مع التقلیل تَکون فعل ناقص ہی ضمیر اس کا اسم راجع بسوئے هذه الثلاثة، ”بأ“ جارہ معنی مضاف جنار مراد (هذا اللفظ) مضاف الیه، مضاف مضاف الیه مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتۃ صیغہ اسم فاعل (صیغہ صفت) کے، صیغہ صفت اپنے فاعل ہی ضمیر اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثل: مضاف أصبح فعل ناقص الفقیر اس کا اسم (أصبح بمعنی صار ہے) غنیاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف أَمْسَى فعل ناقص بمعنی صار، زید اس کا اسم، کاتبا اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف اول، واو حرف عطف أَضْحَى فعل ناقص بمعنی صار المظلَم اس کا اسم، منیراً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے معطوفین کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیه، مضاف مضاف الیه مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: والسادس: ظل، والسابع: بات، وهما لاقتران مضمون الجملة
بالنهار والليل، مثل: ظل زید کاتباً أى حصلت کتابتہ فی النهار،
وبات زید نائماً أى حصل نومہ فی الليل۔

ترجمہ: اور چھنا ”ظل“ ہے، اور ساتواں ”بات“ ہے اور یہ دونوں مضمون جملہ
(جملہ کے مضمون) کو دن اور رات کے ساتھ اقتران اور پیوست کرنے کے
لیے آتے ہیں، جیسے ظل زید کاتباً ہے یعنی دن کو زید کی کتابت (لکھنا) حاصل

ہوئی، اور بات زید نائماً یعنی رات کو زید کی نیند حاصل ہوئی۔

ترکیب: واو عاطفہ ہے (ماقبل پر عطف ہے) السادس مبتدا، ظل بتاویل هذا اللفظ خبر ہے، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو عاطفہ ہے، السابع مبتدا، بات خبر ہے، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفہ ہما مبتدا لام جارہ اقتران مصدر مضاف مضمون مضاف الیہ پھر مضاف الجملۃ مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر پھر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر جار کے لیے مجرور، اور ”بأ“ جارہ النهار معطوف علیہ واو حرف عطف اللیل معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے اقتران مصدر کے، اقتران مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ اور متعلق سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتان شبہ فعل کے، ثابتان شبہ فعل اپنے فاعل (ہما ضمیر) اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف: ظل فعل ناقص زید اس کا اسم کاتباً صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے زید، صیغہ صفت اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسر ائی حرف تفسیر حصلت فعل ماضی کتابتہ مضاف مضاف الیہ مل کر اس کا فاعل فی النهار، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف بات فعل ناقص زید اس کا اسم نائماً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مفسر ائی حرف تفسیر حصل فعل نومۃ مضاف مضاف الیہ مل کر فاعل فی اللیل جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر تفسیر، مفسر تفسیر مل کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مثلاً مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: وقد تكونان بمعنى صار، مثل: ظل الصبی بالغاً، وبات الشاب شبیخاً۔

ترجمہ: اور کبھی کبھار یہ دونوں (ظل اور بات) صار کے معنی میں آتے ہیں، جیسے بچہ بالغ ہو گیا، اور نو جوان بوڑھا ہو گیا۔

ترکیب: واو عاطفہ، قد تقلیلیہ تکونان فعل ناقص ہما ضمیر مستتر اس کا اسم ”ہا“ جارہ معنی مضاف ”صار“ بتاویل هذا اللفظ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتین شبہ فعل کے، شبہ فعل اپنے فاعل ہما ضمیر اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔ مثل مضاف، ظل فعل ناقص الصبی اس کا اسم بالغاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف بات فعل ناقص الشاب اس کا اسم، شیخاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: والثامن: مادام وہی لتوقیت شیء بمدة ثبوت خبرها لاسمها.

نحو: اجلس مادام زید جالساً، وزید قائم مادام عمرو قائماً.

ترجمہ: مادام اپنے اسم کے لیے اپنی خبر کے ثابت ہونے کی مدت کے ساتھ کسی چیز کو وقت کرنے کے لیے آتا ہے، جیسے بیٹھ جاؤ جب تک کہ زید بیٹھنے والا ہے اور زید کھڑا ہے جب تک کہ عمرو کھڑا ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ، الثامن مبتدا، مادام بتاویل هذا اللفظ خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتداء لام جارہ، توقیت مصدر مضاف شیء مضاف الیہ، باجارہ مدة مضاف مضاف ثبوت مضاف الیہ مضاف خبر مضاف الیہ مضاف ”ہا“ ضمیر مضاف الیہ، اور لام جارہ اسمها مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثبوت مصدر کے لیے، مدة مضاف اپنے تمام مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے توقیت مصدر مضاف کے لیے، توقیت مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ اور متعلق سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتۃ شبہ فعل کے، ثابتۃ شبہ فعل اپنے ہی ضمیر فاعل (راجع بسوئے مادام) اور متعلق سے مل کر

شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ نحو مضاف اجلس فعل امر انت ضمیر اس کا فعال مادام میں ما مصدریہ ہے، مادام فعل ناقص زید اس کا اسم جاسا اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر بتاویل مصدر مفعول فیہ ہوا اجلس فعل کے لیے، فعل اپنے فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ امریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف زید مبتدا، قائم صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل مادام فعل ناقص عمرو اس کا اسم قائم اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ بتاویل مصدر مفعول فیہ ہوا برائے قائم صیغہ اسم فاعل کا، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر شبہ جملہ ہو کر مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر نحو مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مخدوف مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: مادام میں ما مصدریہ ہے اور یہ اپنے اسم و خبر کے ساتھ مل کر مصدر کی تاویل میں ہوتا ہے اور اس سے پہلے لفظ زمان یا لفظ مدۃ مقدر ہوتا ہے اسی وجہ سے اصل عبارت یوں ہوگی پہلی مثال میں اجلس زمان دوام جلوس زید یا اجلس مدۃ دوام جلوس زید، اور دوسری مثال میں زید قائم زمان دوام قیام عمرو یا زید قائم مدۃ دوام قیام عمرو ہے۔ پھر زمان یا مدۃ اپنے مضاف الیہ سے مل کر ماقبل والے فعل یا شبہ فعل کے لیے مفعول فیہ ہوگا۔

عبارت والتاسع: ما زال۔ والعاشر: ما برح۔ والحادی عشر: ما انفك۔

والثانی عشر: ما فتی۔

ترجمہ: اور نواں ”ما زال“ ہے، اور دسواں ”ما برح“ ہے، اور گیارہواں ”ما

انفك“ ہے اور بارہواں ”ما فتی“ ہے۔

توکیب: واو عاطفہ ہے التاسع مبتدا ”ما زال“ مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف العاشر ”ما برح“ علی هذا القیاس مبتدا خبر مل کر معطوف اول، واو حرف عطف الحادی عشر، ما انفك پورا جملہ معطوف ثانی اور الثانی عشر ما فتی معطوف ثالث، معطوف علیہ اپنے تینوں معطوفات کے ساتھ مل کر جملہ

معطوفہ ہوا۔

عبارت: وكل واحدٍ من هذه الأفعال الأربعة لدوام ثبوت خبرها
لاسمها مذ قبله ويلزمها النفي، مثل: ما زال زيدٌ عالماً، وما برح عمرو
صائماً، وما فتى بـ بكرٍ فاضلاً، وما انفك سعيدٌ عاقلاً۔

ترجمہ: اور ان چاروں افعال میں سے ہر ایک اپنے اسم کے لیے اپنی خبر کے ثابت
ہونے کے دوام کے لیے آتا ہے جب سے اسم (فاعل) نے خبر کو قبول کیا ہے،
جیسے ہمیشہ سے زید عالم ہے، اور ہمیشہ سے عمرو روزہ دار ہے، اور ہمیشہ سے بکر
فاضل ہے اور ہمیشہ سے سعید عقل مند ہے۔

نوٹ: ان چاروں افعال کو حرف نفی لازم ہے، یعنی جب ان سے دوام واستمرار کا قصد و
ارادہ کیا جائے تو حرف نفی ان کو لازم ہوگی اور نفی کی وجہ سے ہی ان میں دوام واستمرار کا معنی
پیدا ہوا ہے کیونکہ ان افعال کے معنی میں نفی پائی جاتی ہے، زال کا معنی زائل ہونا، اسی طرح
قتی، برح اور انفک کے معنی بھی زائل اور جدا ہونے کے آتے ہیں، اور جب ان پر مانا فیه
ابتدائے کلام میں داخل ہوتا ہے تو اس نفی کی نفی ہو جاتی ہے اور ضابطہ و قانون یہ ہے کہ
”نفي النفي اثبات واستمرار“ یعنی نفی کی نفی سے ثبوت اور دوام کا معنی پیدا ہو جاتا ہے
جیسے ما زال، ما برح وغیرہ کا معنی نہیں زائل ہوا، ”یعنی ہمیشہ رہا“ ہے۔

ترکیب: احتمال اول: واو حرف استئناف، کل مضاف واحد مضاف الیہ موصوف، من
جاء هذه اسم اشاره موصوف یا مبدل منه یا مبين الأفعال موصوف الأربعة
صفت، موصوف صفت مل کر بدل یا عطف بیان مشار الیہ، مبدل منه بدل مل کر مجرور،
جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابت صیغہ صفت اسم فاعل کے لیے، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے
فاعل ہو ضمیر (راجع بسوئے کل واحد کے) سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت، موصوف
صفت مل کر مبتداء، لام جارہ دوام مضاف ثبوت مضاف الیہ مضاف خبر مضاف الیہ مضاف
”ها“ مضاف الیہ، لام جارہ اسمہا مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے
ثبوت مصدر کے اور مذ ظرف مضاف، قبل فعل ماضی ہو ضمیر اس کا فاعل (راجع بسوئے اسم)
”ه“ ضمیر منصوب متصل مفعول بہ (راجع بسوئے خبر)، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر

جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف ہوا برائے ثبوت کے، ثبوت مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ، متعلق اور ظرف (مفعول فیہ) سے مل کر دوام مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابت شبہ فعل کے، ثابت شبہ فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف یلزم فعل ”ہا“ ضمیر منصوب متصل مفعول بہ، النفی فاعل، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثلاً مضاف مازال فعل ناقص زید اس کا اسم عالمہ اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ما برح فعل ناقص عمرو اس کا اسم صائماً اس کی خبر، معطوف اول، واو حرف عطف مافتیء فعل ناقص بکر اس کا اسم فاضلاً اس کی خبر، معطوف ثانی اور ما انفک فعل ناقص سعید اس کا اسم عاقلاً اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف ثالث، معطوف علیہ اپنے تمام معطوفات سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ (مضاف مضاف الیہ مل کر) مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

احتمال دوم: کل واحد مضاف مضاف الیہ مل کر ذوالحال اور من هذه الأفعال الأربعة، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتاً شبہ فعل کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مبتدا اور لدوام ثبوت خبریہ الخ حسب سابق ترکیب کے، خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

عبارت: والثالث عشر: ليس، وهي لنفي مضمون الجملة. مثل: ليس زید قائماً

ترجمہ: اور تیر ہواں لیس ہے یہ مضمون جملہ کی نفی کے لیے آتا ہے جیسے زید کھڑا نہیں ہے۔

توکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ الثالث عشر مبنی بر فتح مبتدا، لیس مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی ضمیر مرفوع منفصل

راجع بسوئے "لیس" مبتدا، لام جارہ نفی مضاف مضمون مضاف الیہ مضاف، الجملة مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے ثابتہ شبہ فعل کے، ثابتہ شبہ فعل اپنے فاعل ہی ضمیر مستتر (راجع بسوئے لیس) اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔ مثل مضاف لیس فعل از افعال ناقصہ زید اس کا اسم قائم اس کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف و مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع الحادی عشر

أفعال المقاربة، وهي أربعة، الأول: عسى، وعمله على نوعين، الأول: أن يرفع الاسم وينصب الخبر، نحو: عسى زيد أن يخرج، والثاني: أن يرفع الاسم وحده، مثل: عسى أن يخرج زيد.

ترجمہ: گیارہویں نوع افعال مقاربہ ہیں اور یہ چار ہیں، پہلا فعل عسى ہے اور اس کا عمل دو قسم (دو طرح) پر ہے، قسم اول یہ ہے کہ جو اسم کو رفع دے اور خبر کو نصب، جیسے قریب ہے کہ زید نکلے اور قسم دوم یہ ہے کہ صرف اسم کو رفع دے، جیسے قریب ہے کہ زید نکلے (زید کا نکلنا قریب ہے)۔

ترکیب: النوع موصوف الحادی عشر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، افعال المقاربة مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدا أربعة خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

الأول، صفت ہے موصوف محذوف (الفعل) کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا، عسى مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفہ یا استینافیہ عملہ مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا علی جارہ نوعین مجرور، جار مجرور مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ الأول: مبتدا أن ناصبہ مصدریہ یزفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے الأول، الاسم مفعول بہ، فعل، فاعل اور مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ینصب فعل، ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے الأول، الخبر مفعول بہ، فعل فاعل وار مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اور معطوف مل کر بتاویل مصدر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، (آگے)۔

واو حرف عطف الثانی، مبتدا، أن ناصبہ مصدریہ یزفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل (راجع بسوئے الثانی) الاسم خوالحال وحدۃ مضاف مضاف الیہ مل کر منفرداً یا توحداً کے

معنی میں ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

(نحو عسٰی زیدٌ اَنْ یخْرُج): نحو مضاف، عسٰی فعل از افعال مقاربہ، زیدٌ اس کا اسم، اَنْ ناصبہ مصدریہ یخْرُج فعل ہو ضمیر راجع بسوئے زید، اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر عسٰی کی خبر، عسٰی فعل مقارب اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر نحو مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالۃ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ آگے مثل مضاف، عسٰی فعل از افعال مقاربہ (فعل تام) اَنْ ناصبہ مصدریہ یخْرُج فعل زیدٌ اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر بتاویل مصدر عسٰی فعل کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مثل مضاف کے لیے مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالۃ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: (و عملہ علی نوعین) میں نوعین مبدل منہ اور آگے پورا جملہ عسٰی اَنْ یخْرُج زیدٌ تک بدل بھی بنا سکتے ہیں، مبدل منہ بدل مل کر جار کے لیے مجرور، جار مجرور مل کر خبر۔

والثانی: کاد، مثل: کاد زیدٌ یجئ

ترجمہ: (افعال مقاربہ میں سے) دوسرا فعل کاد ہے جیسے کاد زیدٌ یجئ (قریب ہے کہ زید آجائے)۔

ترکیب: واو عاطفہ (اس کا عطف ہے ما قبل الاول پر)، الثانی، صفت ہے موصوف محذوف کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا، کاد مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثل مضاف، کاد فعل از افعال مقاربہ زیدٌ اس کا اسم، یجئ فعل ہو ضمیر راجع بسوئے زید اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر کاد کی خبر، کاد اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالۃ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والثالث: کرب، وهو یرفع الاسم وینصب الخبر، وَخَبْرُهُ یجئ فعلاً

مضارعاً بغير أن دائماً، نحو: كَرَبَ زَيْدٌ يَخْرُجُ.

ترجمہ: (افعل مقاربه میں سے) تیسرا فعل کرب ہے اور یہ اسم کو رفع اور خبر کو نصب دیتا ہے، اور اس کی خبر ہمیشہ فعل مضارع بغير أن کے آتی ہے، جیسے کرب زیدٌ یخرجُ، (قرب ہے کہ زید نکلے)۔

ترکیب: واو عاطفہ، الثالثی صفت ہے موصوف محذوف (الفعل) کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا، کَرَبَ، مراد هذا اللفظ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف، ہو ضمیر مبتدا یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل فاعل اور مفعول پہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ینصب فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، الخبر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول پہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف اول، واو عاطفہ خبر مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، یجئ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعلاً موصوف مضارعاً (صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر) صفت موصوف صفت مل کر مفعول بہ، باجاءہ غیر مضاف أن مراد هذا اللفظ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق یجئ فعل کے، دائماً صفت ہے موصوف محذوف زماناً کے لیے، موصوف صفت مل کر ظرف زمان مفعول فیہ برائے یجئ فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ، متعلق اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے (دونوں) معطوفین کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔ نحو، مضاف، کَرَبَ فعل از افعال مقاربه زیدٌ اس کا اسم، یخرج فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، فعل اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کیلئے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: دائماً کے لفظ میں ہمیشہ تین ترکیبیں ہوتی ہیں۔

- ① مفعول مطلق ہو گا موصوف محذوف کے لیے، جبکہ فعل بھی محذوف ہو گا۔
- ② مفعول فیہ بخذف الموصوف، جیسے کتاب مذکور کی مثال میں ہم نے زماناً دائماً نکالا۔
- ③ ماقبل سے حال واقع ہو گا۔

والرابع: أو شك، وهو یرفع الاسم وینصب الخبر، وخبره فعل مضارع مع

أَنْ وَبَغِيرِ أَنْ، مَثَلُ أَوْشَكَ زَيْدٌ أَنْ يَجْعَلَ، أَوْ يَجْعَلَ.

ترجمہ: (افعال مقاربتہ میں سے) چوتھا فعل اوشک ہے اور یہ اسم کو رفع دے کر خبر کو نصب دیتا ہے، اور اس کی خبر فعل مضارع آن کے ساتھ اور بغیر آن کے ہوتی ہے، جیسے اوشک زید أن یجعی، (قریب ہے کہ زید آجائے)۔

ترکیب: واو عاطفہ، الرابع صفت ہے موصوف مخذوف الفعل کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتداء، اوشک مراد هذا اللفظ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو عاطفہ ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدایہ رفع فعل ہو ضمیر مستتر اس کا فاعل الاسم مفعول بہ، فعل فاعل، مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ینصب فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، الخبر مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف خبر مضاف مضاف الیہ مل کر مبتداء، فعل موصوف مضارع (صیغہ صفت اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر) صفت اول، مَع مضاف أن مراد هذا اللفظ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف با جاره غَیْر مضاف أن مراد هذا اللفظ مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر صفت ثانی برائے فعل کے۔ موصوف اپنی دونوں صفتوں کے ساتھ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

نوٹ: (مَع أَنْ وَبَغِيرِ أَنْ میں دوسرا احتمال یہ ہے کہ فِعْلٌ مُضَارِعٌ دونوں موصوف صفت مل کر ذوالحال اور آگے مَع أَنْ وَبَغِيرِ أَنْ ظرفِ مستقر حال ہے)۔

مثلاً، مضاف اوشک فعل از افعال مقاربتہ زید اس کا اسم آن ناصبہ مصدریہ یجعی فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف یجعی فعل فاعل مل کر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر خبر، فعل مقارب اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا مخذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

النوع الثانی عشر

أفعال المدح والذم. وهی أَرْبَعَةٌ. الأول: نِعَمَ. وهو فعلٌ مَدَّحٌ. مثلُ
نعم الرجلُ زيدٌ.

ترجمہ: بارہویں نوع افعال مدح و ذم ہیں اور یہ چار افعال ہیں، پہلا نِعَمَ ہے اور یہ
فعل مدح ہے، جیسے نعم الرجلُ زيدٌ، (اچھا آدمی ہے زید)۔

ترکیب: النوع موصوف الثانی عشر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، أفعال مضاف
المدح معطوف علیہ واو حرف عطف الذم معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مضاف الیہ،
مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفہ ہی ضمیر راجع بسوئے افعال مبتدا، أَرْبَعَةٌ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ
ہوا۔ الاول: صفت ہے موصوف محذوف الفعل کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا،
نِعَمَ مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف
هو مبتدا فِعْلٌ مَدَّحٌ مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر
معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثلُ مضاف نِعَمَ فعل مدح الرجلُ اس کا فاعل، فعل مدح اپنے فاعل سے مل کر جملہ
فعلیہ انشائیہ ہو کر خبر مقدم اور زیدٌ مخصوص بالمدح مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ
انشائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر
مل کر جملہ اسمیہ ہوا۔

نوٹ: نعم الرجلُ زید جیسے جملوں میں کئی تراکیب ہو سکتی ہیں۔ ایک احتمال یہ ہے
کہ نعم الرجلُ الگ جملہ ہو گا اور زیدٌ مخصوص بالمدح خبر، هو مبتدا محذوف کے لیے، مبتدا
خبر مل کر الگ جملہ ہو گا۔ تیسری ترکیب ہے کہ نعم فعل مدح، الرجلُ مبدل منہ اور
زیدٌ بدل، مبدل منہ، بدل مل کر فاعل۔ چوتھی ترکیب یہ ہے کہ نعم فعل مدح، الرجلُ
مبدل اور زیدٌ عطف بیان ہے۔ مبین اور عطف بیان مل کر فاعل۔

پانچویں ترکیب یہ ہو سکتی ہے کہ نعم الرجلُ الگ جملہ ہو اور زیدٌ مبتدا اور اس کی خبر ہو

مخذوف ہے، مبتدا خبر مل کر الگ جملہ ہوگا۔

والثانی: بئس، وهو فعلاً ذم، مثل: بئس الرجل زید۔

ترجمہ: اور دوسرا بئس ہے اور یہ فعل ذم ہے، جیسے بئس الرجل زید (برا آدمی ہے زید)۔

ترکیب: واو عاطفہ الثانی صفت ہے موصوف مخذوف الفعل کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا، بئس مراد هذا اللفظ خبر مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا فعل ذم مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

مثل مضاف، بئس فعل ذم الرجل اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر خبر مقدم اور زید مخصوص بالذم مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ انشائیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر مثالیہ مبتدا مخذوف کے لیے، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ ہوا۔

والثالث: ساء، وهو مرادف لبئس۔

ترجمہ: اور تیسرا ساء ہے اور یہ بئس کا مترادف ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ الثالث موصوف مخذوف کے لیے صفت ہو کر مبتدا، ساء، مراد هذا اللفظ خبر مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا مرادف صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، لام جارہ، بئس مراد لفظ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے مرادف صیغہ اسم فاعل کے، اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر مبتدا کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

والرابع: حب، وهو مرادف لينعم وفاعله ذا، نحو: حبذا زيد

ترجمہ: اور چوتھا حب ہے اور یہ نعم کا مترادف ہے اور اس کا فاعل ذا ہے، جیسے حبذا زيد (اچھا آدمی ہے زید)۔

ترکیب: واو عاطفہ الرابع صفت ہے موصوف محذوف الفعل کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا، حَبَّ، مراد لفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا مرادف صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل لام جارہ، نِعَمَ مراد هذا اللفظ مجرور، جار مجرور مل کر متعلق مرادف کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف اول، واو حرف عطف فاعلہ مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، ”ذا“ مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے معطوفین کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

نحو مضاف، حَبَّ فعل مدح ذا اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر خبر مقدم، زیدٌ مخصوص بالمدح مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مشالہ مبتدا محذوف کے لیے، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ ہوا۔

النوع الثالث عشر

أفعال القلوب، وهي تدخل على المبتدأ والخبر، وتنصبها معاً
ترجمہ: تیرہویں نوع افعال قلوب ہیں اور یہ مبتدأ اور خبر پر داخل ہوتے ہیں اور
دونوں کو ایک ساتھ نصب دیتے ہیں۔

ترکیب: النوع موصوف الثالث عشر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدأ،
أفعال مضاف، القلوب مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ
خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف، ہی مبتدأ تدخل فعل ہی ضمیر مستتر اس کا
فاعل، علی جار المبتدأ معطوف علیہ واو حرف عطف الخبر معطوف، معطوف علیہ معطوف
مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق بہ تدخل فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر
جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف تنصب فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، ہما
ضمیر مفعول بہ، معاً مفعول فیہ ہے تنصب کے لیے، فعل اپنے فاعل مفعول بہ اور مفعول
فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر خبر، مبتدأ،
خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف
ہوا۔

وهی سَبْعَةٌ، ثلاثة منها للشك، وثلاثة منها لليقين، وواحد منها
مشارك بينهما.

ترجمہ: اور یہ (افعال القلوب) سات ہیں، ان میں سے تین شک کے لیے ہیں اور
تین ان میں سے یقین کے لیے اور ایک ان میں سے دونوں (شک و یقین) کے
درمیان مشترک ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدأ سبعة خبر (مبدل منه) ثلاثة
موصوف، منها جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ کے ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدأ،
لام جارہ الشك مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثابتہ کے ہو کر خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ

خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ثلاثۃً منها (حسب سابق ترکیب کے) مبتدا اور للیقین جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ کے ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف اول، واو حرف عطف واحد موصوف منها جار مجرور مل کر متعلق ثابتۃ کے ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، مشرک صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل، بینہما مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول فیہ برائے مشرک کے، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر بدل، مبدل منہ بدل مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

أَمَّا الثَلَاثَةُ الْأُولَى: فحسبت وظننتُ وخلصتُ، مثل: حسبت زیداً فاضلاً، وظننتُ بکراً أناماً، وخلصتُ خالداً قائماً۔

ترجمہ: پس پہلے تین حسبت، ظننتُ اور خلستُ ہیں، جیسے میں نے زید کو فاضل گمان کیا، اور میں نے بکر کو سونے والا گمان کیا اور میں نے خالد کو کھڑا ہونے والا خیال کیا۔

ترکیب: اَمَّا حرف تفصیل متضمن معنی شرط الثلاثۃُ الْأُولَى موصوف صفت مل کر مبتدا متضمن معنی شرط، فاجزائیہ حسبت مراد لفظ معطوف علیہ واو حرف عطف ظننت مراد هذا اللفظ معطوف اول واو حرف عطف خلست مراد هذا اللفظ معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں کے ساتھ مل کر خبر متضمن معنی جزاء، شرط جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا مثل مضاف حسبت فعل از افعال قلوب ”ت“ ضمیر اس کا فاعل، زیداً مفعول بہ اول، فاضلاً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، واو حرف عطف آگے والے دونوں جملے حسب سابق ترکیب کے معطوف اول و ثانی مل کر معطوفہ ہو کر مضاف الیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا مخدوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جو کہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَأَمَّا الثَلَاثَةُ الثَّانِيَةُ فَعَلِمْتُ وَرَأَيْتُ وَوَجَدْتُ، مثل: علمتُ زیداً أُمیناً، ورأيتُ عمرواً فاضلاً، ووجدتُ البيتَ رهيناً۔

ترجہ: اور دوسرے تین علمت، رأیت اور وجدت ہیں جیسے میں نے زید کو امانتدار جانا، اور میں نے عمرو کو فاضل خیال کیا اور میں نے گھر کو مرہون (گروی والا) پایا۔

ترکیب: واو عاطفہ آقا حرف تفصیل متضمن معنی شرط، الثلاثۃ الثانیۃ موصوف صفت مل کر مبتدا متضمن معنی شرط، فاجزائیہ علمت مراد لفظ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف رأیت معطوف اول، واو حرف عطف وجدت معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں کے ساتھ مل کر خبر متضمن معنی جزاء شرط و جزائل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

مثلاً مضاف علمت فعل از افعال قلوب ت ضمیر اس کا فاعل زیداً مفعول بہ اول آمیناً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف رأیت فعل ت ضمیر اس کا فاعل، عمرواً مفعول بہ اول فاضلاً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف اول، واو حرف عطف وجدت فعل بہ فاعل، البیت مفعول بہ اول، رہیناً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفوں کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر مبتدائے محذوف (مثالہ) کے لیے، مبتدائیہ خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والواحد المشترك بینہما ہو زعمت، مثل: زعمت اللہ غفوراً، فہو للیقین، وزعمت الشیطان شکوراً، فہو للشک

ترجہ: اور وہ ایک جو دونوں (یقین اور شک) کے درمیان مشترک ہے وہ زعمت ہے، جیسے زعمت اللہ غفوراً (میں نے اللہ تعالیٰ کو بخشنے والا یقین کیا) تو یہ یقین کے لیے ہے اور زعمت الشیطان شکوراً (میں نے شیطان کو قدر دان خیال کیا) تو یہ شک کے لیے ہے۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ الواحد المشترك موصوف صفت، بینہما مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مفعول فیہ برائے المشترك، المشترك صیغہ اسم مفعول اپنے نائب

فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر صفت، موصوف صفت مل کر مبتدا، ہو ضمیر مبتدا، زعمت؛ مراد هذا اللفظ خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف، زعمت فعل بہ فاعل، لفظ جلالہ (اللہ) مفعول بہ اول، غفوراً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعولوں کے ساتھ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف زعمت فعل بہ فاعل الشیطان مفعول بہ اول شکوراً مفعول بہ ثانی، فعل فاعل اور دونوں مفعول بہ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا مخدوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فہو للیقین میں فاتفریعیہ یا تفصیلیہ ہو مبتدا للیقین جار مجرور مل کر متعلق ثابت کے ہو کر خبر مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ آگے فاتفریعیہ یا تفصیلیہ ہو مبتدا، للشک جار مجرور ثابت کے متعلق ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وفي هذه الافعال لا يجوز الإقتصار على أحد المفعولين

ترجمہ: اور ان افعال میں دو مفعولوں میں سے کسی ایک پر اکتفا کرنا جائز نہیں۔

ترکیب: واو استینافیہ فی حرف جار ہذا اسم اشارہ موصوف الافعال مشار الیہ صفت، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق مقدم ہوئے لایجوز فعل کے، لا یجوز فعل الاقتصار صیغہ مصدر، علی جارہ أحد مضاف المفعولین مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے الاقتصار کے، الاقتصار مصدر اپنے متعلق سے مل کر فاعل، فعل اپنے فاعل اور متعلق مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

وَإِذَا تَوَسَّطَتْ بَيْنَ مَفْعُولِيهَا أَوْ تَأَخَّرَتْ عَنْهَا جَازِ ابْطَالِ عَمَلِهَا، مَثَلُ:
زَيْدٌ ظَنَنْتُ قَائِمٌ، وَزَيْدٌ ظَنَنْتُ قَائِمًا، وَزَيْدٌ ظَنَنْتُ، وَزَيْدٌ قَائِمًا
ظَنَنْتُ.

ترجمہ: اور جب یہ افعال اپنے دونوں مفعول کے درمیان واقع ہوں یا ان سے مؤخر ہو

توان کے عمل کو باطل کرنا جائز ہے۔ جیسے مذکورہ مثالوں میں ملاحظہ فرمائیں۔

ترکیب: واو استینافیه إذا شرطیہ تو شَطَطُ فعل ہی ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے الافعال، بین ظرف مضاف مفعولہا مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مفعول فیہ ہوا فعل کے، فعل اپنے فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ او حرف عطف تأخرت فعل ہی ضمیر اس کا فاعل عنہما، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر شرط، جَاَزَ فعل إِبْطَالُ مصدر مضاف عَمَلُ مضاف الیہ پھر مضاف ہا ضمیر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزا، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔ مثلاً مضاف زید مبتدا آگے قائم اس کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، ظننتُ فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔ (یہاں اس کا عمل باطل ہوا ہے) واو عاطفہ، اس کا عطف ہے ما قبل زید ظننت قائم پر، وہ معطوف علیہ، واو حرف عطف زیداً مفعول بہ اول برائے ظننتُ فعل کے ظننتُ فعل بہ فاعل قائماً مفعول بہ ثانی، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ اول (مقدم) اور مفعول بہ ثانی سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف اول (یہاں اس نے عمل کیا ہے) واو حرف عطف زید مبتدا، قائم خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا لفظاً اور ظننتُ فعل بہ فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔ (زید قائم جملہ اسمیہ لفظاً ہے جبکہ معناً یہ ظننتُ فعل فاعل کے لیے مفعول بہ ہے) یہ معطوف ثانی، واو حرف عطف زیداً مفعول بہ اول مقدم، قائماً مفعول بہ ثانی مقدم، ظننتُ فعل بہ فاعل کے لیے، فعل اپنے فاعل اور دونوں مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف ثالث معطوف علیہ اپنے تینوں معطوفوں کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثلاً مبتدا مخذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نوٹ: زید ظننت قائم میں زید قائم جملہ اسمیہ خبریہ لفظاً ہے جبکہ یہ معناً ظننت کے لیے مفعول بہ ہے۔ واضح رہے کہ تمام کتب میں اس مثال میں قائم مرفوع ہے

تین کے ساتھ، جبکہ یہاں کتاب عوامل النخو میں منصوب لکھا ہے، یہ تاسخ ہے۔
وَإِذَا زِيدَتْ الْهَمْزَةُ فِي أَوَّلِ عِلْمٍ وَرَأَيْتُ صَارَ مُتَعَدِّينَ إِلَى ثَلَاثَةِ
مَفَاعِيلٍ، نحو: أَعْلِمْتُ زَيْدًا عَمْرًا وَأَفْضَلًا، وَأَرَايْتُ عَمْرًا وَخَالِدًا.
ترجمہ: اور علمت اور رایت کے شروع میں جب ہمزہ بڑھا دیا جائے تو وہ تین
مفاعیل کی طرف متعدی ہوں گے، جیسے (امثلہ میں ہیں)۔

ترکیب: واو استینافیہ إذا شرطیہ زیدت فعل الهمزة اس کا نائب فاعل فی جارہ اول
مضاف علمت مراد هذا اللفظ معطوف علیہ واو حرف عطف رأیت مراد لفظ معطوف،
معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل
کر متعلق بہ فعل، فعل مجہول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط،
صارا فعل ناقص الف ضمیر اس کا اسم متعدی صیغہ صفت اسم فاعل (تثنیہ) ہما ضمیر اس کا
فاعل، اِلی جارہ ثلاثۃ ممیز مضاف مفاعیل تمیز مضاف الیہ (غیر منصرف)، مضاف
مضاف الیہ (یا ممیز تمیز مل کر) مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صیغہ صفت کے، صیغہ
صفت اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر
سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزاء، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔ نحو مضاف
أَعْلِمْتُ فعل، ”ت“ ضمیر اس کا فاعل، زیداً مفعول بہ اول، عمرواً مفعول بہ ثانی، فافضلاً
مفعول بہ ثالث، فعل اپنے فاعل اور تینوں مفاعیل کے ساتھ مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر
معطوف علیہ واو حرف عطف رأیت عمرواً خالداً، فعل فاعل اور مفاعیل مل کر معطوف،
معطوف علیہ اپنے معطوف کے ساتھ مل کر جملہ معطوفہ ہو کر نحو مضاف کے لیے مضاف
الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیۃ مبتدأ مخدوف کی خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وَأَنْبَأُ وَنَبَّأُ وَأَخْبَرُ وَخَبَّرُ أَيْضاً تَتَعَدَّى إِلَى ثَلَاثَةِ مَفَاعِيلٍ

ترجمہ: أَنْبَأُ نَبَّأُ أَخْبَرُ اور خَبَّرُ بھی تین مفاعیل کی طرف متعدی ہوتے ہیں۔

ترکیب: واو استینافیہ أَنْبَأُ مراد لفظ معطوف علیہ واو حرف عطف نَبَّأُ معطوف اول واو
حرف عطف أَخْبَرُ مراد لفظ ہو کر معطوف ثانی۔ واو حرف عطف خَبَّرُ مراد هذا اللفظ معطوف
ثالث، معطوف علیہ اپنے تمام معطوف کے ساتھ مل کر مبتدأ۔

ایضاً مفعول مطلق ہے فعل محذوف اَص کے لیے فعل اپنے فاعل ہو ضمیر مستتر اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جملہ معترضہ ہوا۔

تتعدی فعل ہی ضمیر اس کا فاعل الی جارہ ثلاثہ مضاف ممیز مفاعیل مضاف الیہ تمیز، ممیز تمیز مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

أما القياسيةُ فسبعةُ عوامل

تَرْجَمَہ: جو (عوامل) قیاسی ہیں، تو وہ سات عوامل ہیں۔

ترکیب: اَمَّا حرف شرط القیاسیَّة صفت ہے موصوف محذوف العوامل کی، موصوف صفت مل کر مبتدا متضمن معنی شرط، فاجزائیہ سَبْعَةُ مضاف مُمیز عوامل مضاف الیہ تَمیز، مُمیز تَمیز (یا مضاف مضاف الیہ) مل کر خبر متضمن معنی جزاء، شرط جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

الأول منها: الفعل مطلقاً، وهو يرفع الفاعل نحو: قام زيدٌ وضربَ زيدٌ عمرواً۔

تَرْجَمَہ: ان میں سے پہلا (عامل قیاسی) فعل ہے مطلقاً (یعنی چاہے فعل لازم ہو یا متعدی، ماضی ہو یا مضارع، امر ہو یا نہی) اور یہ فاعل کو رفع دیتا ہے جیسے قام زيدٌ (زيد کھڑا ہوا) اور ضَرَبَ زيدٌ عمرواً (زيد نے عمرو کو مارا)۔

ترکیب: الأول صفت ہے موصوف محذوف العامل کے لیے، موصوف صفت مل کر ذوالحال، منها جار مجرور مل کر متعلق کائنات کے ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر مبتدا، الفعل ذوالحال مطلقاً حال، ذوالحال حال مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ہو ضمیر مبتدا یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوے الفعل، الفاعل مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہوا۔

نحو مضاف، قام فعل زيدٌ اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ضَرَبَ فعل، زيدٌ اس کا فاعل، عمرواً مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مِثَالُہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو استینافیر ائما کلمہ حصر (ما کافہ ملغی از عمل) سمی فعل ماضی مجہول ہو ضمیر نائب فاعل مصدر افعال مفعول ثانی، لام جارہ صدور مضاف الفعل مضاف الیہ، عنہ جار مجرور مل کر متعلق ہوئے صدور کے، صدور مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ اور متعلق سے مل کر مجرور، جار مجرور متعلق ہوئے مصدر افعال کے، مصدر افعال مفعول ثانی ہے فعل کے لیے، فعل اپنے نائب فاعل (مفعول مالم یسم فاعلہ) اول اور مفعول بہ ثانی سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

وَيَعْمَلُ عَمَلٍ فَعْلِهِ.

ترجمہ: اور یہ مصدر اپنے فعل جیسا عمل کرتا ہے۔

ترکیب: واو استیناف یہ یعمل فعل ہو ضمیر اس کا فاعل عَمَل مضاف فَعْل مضاف الیہ مضاف ہ ضمیر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر پھر مضاف الیہ ہوا مضاف کے لیے، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول مطلق، فعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

فَإِنْ كَانَ فِعْلُهُ لَازِمًا فَيَرْفَعُ الْفَاعِلُ فَقَطْ، مِثْلَ أُعْجِبْنِي قِيَامُ زَيْدٍ، وَإِنْ كَانَ مُتَعَدِيًا فَيَرْفَعُ الْفَاعِلُ وَيَنْصِبُ الْمَفْعُولَ بِهِ، نَحْوُ أُعْجِبْنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرَوًا

ترجمہ: پس اگر اس کا فعل لازمی ہو تو یہ صرف فاعل کو رفع دے گا، جیسے أُعْجِبْنِي قِيَامُ زَيْدٍ (مجھے زید کے کھڑے ہونے نے تعجب میں ڈال دیا) اور اگر اس کا فعل متعدی ہو تو یہ فاعل کو رفع دے کر مفعول بہ کو نصب دے گا جیسے أُعْجِبْنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرَوًا (مجھے زید کا عمرو کو مارنے نے تعجب و حیرانی میں ڈالا)۔

ترکیب: فاتفریعیہ یا تفصیلیہ ان شرطیہ کان فعل ناقص فِعْلُهُ مضاف مضاف الیہ مل کر اس کا اسم لازماً فَعْل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، فاجزائیہ یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، الْفَاعِل مفعول بہ، فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر جزا، شرط و جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

نقطہ، فافصیحیہ (تقدیری عبارت یوں ہے) إِذَا رَفَعْتَ بِهِ الْفَاعِلَ فَانْتَهَ إِذَا شرطیہ رفعت فعل بہ فاعل بہ جار مجرور متعلق ہوئے فعل کے، الْفَاعِل مفعول

بہ فعل اپنے فاعل، متعلق اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، فاجزائیہ انتہ فعل امرانت ضمیر اس کا فاعل، فعل اپنے فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ انشائیہ ہو کر جزاء، شرط و جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

نوٹ: نقط کی ترکیب میں ہم نے اور کئی تراکیب بھی کی تھی، اس رسالہ کے نوع اول میں ملاحظہ فرمائیں۔

مثل مضاف أعجبنی میں اعجب فعل، نون وقایہ ”ی“ ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم، قیام مصدر مضاف زید مضاف الیہ لفظاً مجرور معنأً مرفوع فاعل، مصدر اپنے مضاف الیہ فاعل سے مل کر اعجب کا فاعل موخر، فعل اپنے فاعل موخر اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

واو عاطفان شرطیہ کان فعل ناقص ہو ضمیر اس کا اسم متعدیاً فعل ناقص کی خبر، فعل ناقص اپنے اسم و خبر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر شرط، فاجزائیہ یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، الفاعل مفعول بہ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف ینصب فعل، ہو ضمیر اس کا فاعل، المفعول بہ مفعول بہ (المفعول صیغہ اسم مفعول اور یہ اس کا نائب فاعل ہے بہ واسطہ جار مجرور کے)۔ فعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اور معطوف مل کر جملہ معطوفہ ہو کر جزاء، شرط جزاء مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

نحو مضاف اعجب فعل نون وقایہ ”ی“ متکلم مفعول بہ مقدم، ضَرْب مصدر مضاف زید مضاف الیہ مجرور لفظاً مرفوع معنأً فاعل، عمرواً مفعول بہ، مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ فاعل اور مفعول بہ سے مل کر فاعل موخر ہوا اعجب فعل کے لیے، فعل اپنے مفعول بہ مقدم اور فاعل موخر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والثالث: اسم الفاعل، وهو کل اسم اشتق من فعل لذات من قام به الفعل۔

تَرْجِمَہ: اور تیسرا اسم فاعل ہے، اور وہ ہر ایسے اسم کو کہتے ہیں کہ فعل سے مشتق ہو اس ذات کے لیے کہ جس کے ساتھ فعل قائم ہو۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ الثالث مبتدا، اسم الفاعل مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو استینافیہ ہو ضمیر مبتدا کل مضاف اسم موصوف اشتق فعل مجہول ہو ضمیر نائب فاعل من جارۃ فعل مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اول ہوئے اشتق فعل کے لام جارہ ذات مضاف من اسم موصول قام فعل بہ جار مجرور مل کر متعلق ہوئے قام فعل کے، الفعل فاعل، فعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ، موصول صلہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی برائے فعل کے، فعل مجہول اپنے نائب فاعل اور دونوں متعلو سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وہو یَعْمَلُ عَمَلٌ فَعِلَہ کالمصدر، مثل: زیدٌ ضاربٌ غلامٌ عمرواً۔

تَرْجِمَہ: اور یہ (اسم فاعل) اپنے فعل جیسا عمل کرتا ہے، مصدر کی طرح، جیسے زیدٌ ضاربٌ غلامٌ عمرواً (زید اس کا غلام عمرو کو مارنے والا ہے)۔

ترکیب: واو استینافیہ ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا، یعمل فعل ہو ضمیر اس کا فاعل عَمَلٌ مضاف فعلیہ مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مفعول مطلق ہوا فعل کے فعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ مثل: مضاف: زیدٌ مبتدا، ضاربٌ صیغہ اسم فاعل غلامٌ مضاف مضاف الیہ مل کر فاعل عمرواً مفعول بہ صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل اور مفعول بہ سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ برائے مثل مضاف کے، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والرَّابِع: اسم المفعول، وہو کل اسم اشتق لذات مَنْ وقع علیہ الفعل۔

تَرْجِمَہ: اور چوتھا عامل قیاسی اسم مفعول ہے اور یہ ہر ایسا اسم ہے جو کہ مشتق ہو ایسی

ذات کے لیے جس پر فعل واقع ہو۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ، الرابع مبتدا، اسم المفعول مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو استینافیہ ہو ضمیر مبتدا، کل مضاف اسم موصوف اُشْتُق فعل مجہول ہو ضمیر نائب فاعل لام جارہ ذات مضاف من اسم موصول وقع فعل علیہ جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے الفعل فاعل، فعل اپنے متعلق اور فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ مل کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ سے مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وہو یَعْمَلُ عَمَلٌ فَعِلِهِ المجهول، فيرفع إسمًا واحداً بأنه قائم مقام

فاعله، مثل: جاءني المضروب علامة

تَرْجَمَ: اور یہ اپنے فعل مجہول جیسا عمل کرتا ہے، پس ایک اسم کو رفع دیتا ہے اس

طور پر کہ یہ قائم مقام فاعل ہوتا ہے جیسے جاءني المضروب علامة (میرے

پاس وہ آدمی آیا جس کا غلام مارا گیا ہے)۔

ترکیب: واو استینافیہ، یعمل فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، عَمَلٌ مضاف فَعِلِهِ مضاف مضاف الیہ مل کر موصوف، المجهول صفت، موصوف صفت مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول مطلق، فعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فاتفریعیہ یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل اسمًا واحداً موصوف صفت مل کر مفعول یہ، با جارہ اَنَّ حرف از حروف مشبہ یا فعل ضمیر اس کا اسم قائم صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، مُقَامٌ مضاف فاعل مضاف الیہ پھر مضاف، مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ ہو مقام کے لیے، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول مطلق برائے قائم کے، قائم صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر اَنَّ کی خبر، اَنَّ اپنے اسم اور خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے یرفع فعل کے، فعل

اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔
 مثل مضاف جاء فعل، نون و قایہ، ”ی“ ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم الف لام بمعنی
 الذی اسم موصول مضروب صیغہ اسم مفعول غلامۃ مضاف مضاف الیہ نائب فاعل، صیغہ
 اسم مفعول اپنے نائب فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صلہ، موصول صلہ مل کر فاعل مؤخر، فعل
 اپنے مفعول بہ مقدم اور فاعل مؤخر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف
 مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والخامس: الصفة المشبهة، وهي مشتقة من الآزم دالة على ثبوت
 مصدرها لفاعله على سبيل الاستمرار والدوام،
 ترجمہ: اور پانچواں صفت مشبہ ہے اور یہ فعل لازم سے مشتق ہوتی ہے اپنے فاعل
 کے لیے اس کے مصدر کے ثابت ہونے پر دلالت کرتی ہے استمرار اور دوام
 (ہیئگی) کے طور پر۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ الخامس مبتدا، الصفة المشبهة موصوف صفت مل کر
 خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، واو استینافیہ ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدا
 مشتقہ صیغہ اسم مفعول ہی ضمیر مستتر اس کا نائب فاعل، من الآزم جار مجرور مل کر متعلق
 بہ صیغہ صفت اسم مفعول کے، صیغہ صفت اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر
 شبہ جملہ ہو کر خبر اول، دالۃ صیغہ اسم فاعل ہی ضمیر اس کا فاعل علی جارۃ ثبوت مضاف
 مَصْدَر مضاف الیہ مضاف، ”ہا“ ضمیر مضاف الیہ، لام جارۃ فاعلہا مضاف مضاف الیہ مل
 کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق اول ہوئے ثبوت مصدر کے لیے، علی جارۃ سبیل مضاف
 الاستمرار معطوف علیہ واو حرف عطف الدوام معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے
 مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی برائے ثبوت
 مصدر کے، ثبوت مصدر مضاف اپنے مضاف الیہ (مصدر ہا) اور دونوں متعلقوں سے مل کر
 مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے دالۃ صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور
 متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر ثانی، مبتدا اپنی دونوں خبروں کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ
 خبریہ ہوا۔

وہی تعمل عمل فعلہا من غیر اشتراط زمان، مثل: جاء فی رجل حسن غلامہ۔

ترجمہ: اور یہ صفت مشبہ اپنے فعل جیسا عمل کرتی ہے کسی زمانہ کے شرط قرار پانے کے بغیر، جیسے جاء فی رجل حسن غلامہ (آیا میرے پاس ایسا آدمی جس کا غلام خوبصورت ہے)۔

ترکیب: واو استینافیه ہی ضمیر مرفوع منفصل مبتدا تعمل فعل ہی ضمیر اس کا فاعل، عمل مضاف فعلہا مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف برائے عمل کے، مضاف مضاف الیہ مل کر مفعول مطلق، من جارہ غیر مضاف اشتراط مضاف الیہ مضاف زمان مضاف مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول مطلق اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا اپنی خبر کے ساتھ مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف: جاء فعل نون وقایہ ”ی“ ضمیر متکلم مفعول بہ مقدم رجل موصوف حسن صیغہ صفت مشبہ غلامہ مضاف مضاف الیہ مل کر فاعل، صیغہ صفت اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر جاء کا فاعل مؤخر، فعل اپنے فاعل مؤخر اور مفعول بہ مقدم سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ کے ساتھ مل کر مثالہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والسادس: البضاف، وهو کل اسم أضيف إلى اسم آخر

ترجمہ: اور چھٹا عامل مضاف ہے اور یہ ہر ایسا اسم ہے کہ جس کی اضافت دوسرے اسم کی طرف کی گئی ہو۔

ترکیب: واو عاطفہ استینافیه السادس مبتدا، المضاف خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔ واو استینافیه ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا، کل مضاف اسم موصوف أضيف فعل ماضی مجہول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل الی جارہ اسم موصوف آخر صفت، موصوف صفت مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل مجہول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر،

مبتدأ اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

فيجر الأوّل الثاني مجرداً عن اللام والتنوين وما يقوم مقامه من نوني التثنية والجمع لأجل الإضافة، مثل: غلامٌ زيدٌ.

ترجمہ: پس پہلا (اسم یعنی مضاف) دوسرے (مضاف الیہ) کو اجر دیتا ہے اس حال میں کہ وہ اسم (مضاف) الف لام، تنوین اور قائم مقام تنوین یعنی نون تثنیہ اور نون جمع سے خالی ہو، اضافت کی وجہ سے جیسے غلام زید (زید کا غلام)

ترکیب: ”فا“ بیانیہ یَجُزُّ فعل مضارع الأوّل ذوالحال، الثانی مفعول بہ، مجرداً صیغہ اسم مفعول ہو ضمیر اس کا نائب فاعل، عن جارة اللام معطوف علیہ واو حرف عطف التنوین معطوف اول، واو حرف عطف ما موصولہ یقوم فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، مقامہ مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مفعول مطلق ہوا فعل کا، فعل اپنے فاعل اور مفعول مطلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ، موصول صلہ مل کر مبین، من جارة بیانیہ نونی مضاف التثنیۃ معطوف علیہ واو حرف عطف الجمع معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر بیان، مبین بیان مل کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفات کے ساتھ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے مجرداً کے، مجرداً صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر حال، ذوالحال حال مل کر فاعل۔ لام جاره أجل مضاف الإضافة مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے یَجُزُّ فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف، غلامٌ زیدٌ مضاف مضاف الیہ مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالہ مبتدأ مخدوف کی خبر، مبتدأ خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

والسَّابِعُ، الإِسْمُ التَّامُّ، وَهُوَ كُلُّ اسْمٍ تَمَّ فَاسْتَغْنَى عَنِ الإِضَافَةِ بَأَن يَكُونُ فِي آخِرِهِ تَنْوِينٌ أَوْ مَا يَقُومُ مَقَامَهُ مِنْ نَوْنِ التَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ، أَوْ يَكُونُ فِي آخِرِهِ مِزَاجٌ إِلَيْهِ

ترجمہ: اور ساتویں اسم تام ہے اور وہ ہر ایسا اسم ہوتا ہے جو تام اور مکمل ہو چکا ہو اور

اضافت سے مستغنی ہو اس طور پر کہ اس کے آخر میں تنوین یا قائم مقام تنوین ہو یعنی نون تشنیہ اور نون جمع ہو یا اس کے آخر میں مضاف الیہ ہو۔

ترکیب: واو عاطفہ استینافیہ السابغ مبتدا، الاسم التامہ موصوف صفت مل کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو، واو استینافیہ ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا کُلّ مضاف اسم موصوف تَمَّ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فعل فاعل مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ ”فا“ حرف عطف استغنی فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، عن الإضافة جار مجرور مل کر متعلق اول ہوئے استغنی فعل کے، ”با“ جارہ اُن ناصبہ مصدریہ یکون فعل ناقص فی جارہ آخرہ مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے کائناً صیغہ صفت اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے ہو ضمیر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر مقدم، تنوین معطوف علیہ او حرف عطف ما موصولہ یقوم فعل ہو ضمیر اس کا فاعل مقامہ مضاف مضاف الیہ مل کر ظرف مفعول فیہ فعل اپنے فاعل اور مفعول فیہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر صلہ، موصول صلہ مل کر مبین من بیانیہ جارہ نونی مضاف، التثنیۃ معطوف علیہ واو حرف عطف الجمع معطوف معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر بیان، مبین بیان مل کر معطوف معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر فعل ناقص کا اسم مؤخر، فعل ناقص اپنی خبر مقدم اور اسم مؤخر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، (من نونی التثنیۃ والجمع، جار مجرور متعلق بھی کر سکتے ہیں یقوم فعل کے) او حرف عطف یکون فعل از افعال ناقصہ فی جارہ آخر، مضاف مضاف الیہ مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے کائناً کے، کائناً صیغہ صفت اسم فاعل اپنے فاعل ہو ضمیر اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کی خبر مقدم، مُضَافٌ صیغہ اسم مفعول الیہ جار مجرور متعلق ہو کر نائب فاعل، صیغہ اسم مفعول اپنے نائب فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر فعل ناقص کا اسم مؤخر، فعل ناقص اپنی خبر مقدم اور اسم مؤخر سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ، اپنے معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہو کر بتاویل مصدر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ثانی ہوئے استغنی فعل کے، فعل اپنے فاعل اور دونوں متعلقوں سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے

معطوف سے مل کر جملہ معطوف ہو کر صفت، موصوف صفت مل کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر خبر، مبتدائی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وہو ینصب النکرۃ علی أنّہا تمیز لہ فیرفع منہ الإبهام۔ مثل عندی رطلٌ زیتاً ومنوان سمناً وعشرون درهماً۔ وَلِي مِلْؤُهُ عَسَلًا۔
ترجمہ: اور یہ اسم تام نکرہ کو نصب دیتا ہے اس طور پر کہ یہ نکرہ اس کی تمیز ہے، پس اس سے ابہام کو دور کرتا ہے۔ جیسے عندی رطلٌ زیتاً (میرے پاس ایک رطل (پیکانہ) ہے از روئے تیل کے)۔

اور منوان سمناً (اور دو کلو ہیں از روئے گھی کے)۔ اور عشرون درهماً (بیس درہم ہیں) اور لی مِلْؤُهُ عَسَلًا (میرے لیے بھرا ہوا (برتن) ہے از روئے شہد کے)۔

ترکیب: واو استینافیہ، ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدائی ینصب ہو ضمیر اس کا فاعل، النکرۃ مفعول بہ، علی جارہ آن حرف از حرف مشبہ بالفعل ہا اس کا اسم تمیز مصدر لام جارہ، ضمیر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے مصدر کے، مصدر اپنے متعلق سے مل کر آن کی خبر، آن اپنے اسم و خبر سے مل کر شبہ جملہ ہو کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، فعل اپنے فاعل، مفعول بہ اور متعلق سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ، ”فا“ حرف عطف یرفع فعل ہو ضمیر اس کا فاعل، منہ جار مجرور مل کر متعلق ہوئے فعل کے، الإبهام مفعول بہ، فعل اپنے فاعل، متعلق اور مفعول بہ سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے معطوف سے مل کر خبر، مبتدائی خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثل مضاف، عندی مضاف مضاف مل کر ظرف مفعول فیہ ہوا ثابت صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ صفت اسم فاعل اپنے ہو ضمیر مستتر فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر مقدمہ، رطلٌ اسم تام حمیز زیتاً تمیز، میز تمیز مل کر معطوف علیہ واو حرف عطف منوان اسم تام حمیز سَمَنًا تمیز، میز تمیز مل کر معطوف اول، واو حرف عطف عشرون اسم تام حمیز درهماً تمیز، میز تمیز مل کر معطوف ثانی، معطوف علیہ اپنے دونوں معطوفات کے ساتھ مل کر مبتدائی خبر، مبتدائی خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف علیہ واو حرف عطف لی جار مجرور مل کر متعلق ثابت صیغہ اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے ہو ضمیر مستتر فاعل اور

متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر مقدم، ملوۃ مضاف مضاف الیہ اسم تام ممیز عسلاً تمیز۔
 ممیز تمیز مل کر مبتدا مؤخر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر معطوف، معطوف علیہ اپنے
 معطوف سے مل کر جملہ معطوفہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا
 محذوف کی خبر، مبتدا اپنی خبر سے مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

أَمَّا المَعْنَوِيَّةُ فَمِنْهَا عِدَدَانِ

تَرْجَمَہ: ہر چہ عوامل معنویہ ہیں، تو ان میں سے دو قسم پر ہیں۔

ترکیب: اَمَّا حرفِ شرط المَعْنَوِيَّةُ صفت ہے موصوف محذوف العوامل کے لیے، موصوف صفت مل کر مبتدا متضمن معنی شرط، فاجزائیہ منها جار مجرور مل کر کائناتین کے متعلق ہوئے، کائناتین صیغہ اسم فاعل ہما ضمیر اس کا فاعل اور متعلق مل کر شبہ جملہ ہو کر حال مقدم، عددان ذوالحال مؤخر، ذوالحال حال مل کر خبر متضمن معنی جزا، شرط جزا مل کر جملہ شرطیہ جزائیہ ہوا۔

أحدهما: العامل في المبتدأ والخبر. وهو الإبتداء. نحو: زيد منطلق.

تَرْجَمَہ: ان میں سے ایک ”مبتدا اور خبر میں عامل ہے“ اور وہ ابتداء ہے، جیسے زید منطلق (زید چلنے والا ہے)۔

ترکیب: أحدهما، مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، العامل صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فی جارۃ المبتدأ معطوف علیہ واو حرف عطف الخبر معطوف، معطوف علیہ معطوف مل کر مجرور، جار مجرور مل کر متعلق ہوئے العامل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا، واو استینافیہ ہو ضمیر مرفوع منفصل مبتدا، الإبتداء خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

نحو مضاف، زید مبتدا منطلق صیغہ اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل سے مل کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف الیہ، مضاف اپنے مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کے لیے خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وثانیهما: العامل في الفعل المضارع. مثل: زيدٌ يَعْلَمُ.

تَرْجَمَہ: اور ان میں سے دوسرا ”فعل مضارع میں عامل ہے“ جیسے زیدٌ يَعْلَمُ (زید جانتا ہے)۔

ترکیب: واو عاطفہ یا استینافیہ، ثانیہما مضاف مضاف الیہ مل کر مبتدا، العامل صیغہ صفت اسم فاعل ہو ضمیر اس کا فاعل، فی جارۃ الفعل المضارع، موصوف صفت مل کر

مجرد جار مجرور مل کر متعلق ہوئے اسم فاعل کے، صیغہ اسم فاعل اپنے فاعل اور متعلق کر شبہ جملہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

مثلاً مضاف، زید مبتدا یَعْلَمُ فعل ہو ضمیر اس کا فاعل راجع بسوئے زید، فعل فاعل سے مل کر جملہ فعلیہ خبریہ ہو کر خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہو کر مضاف، مضاف مضاف الیہ مل کر مثالیہ مبتدا محذوف کی خبر، مبتدا خبر مل کر جملہ اسمیہ خبریہ ہوا۔

وها قد تمت الرسالة بعون الملك الوهاب، ربنا تقبل منا إنك أنت السميع العليم، ولا تؤاخذنا بما نسينا وأخطأنا، فإنك عفو كريم۔

۲۶ جمادی الاولیٰ ۱۴۳۸ھ

۲۳ فروری ۲۰۱۷م

ہماری دیگر مطبوعات



الکریم مارکیٹ اردو بازار، لاہور پاکستان

Ph.: 042-37122981, 37212762

E-mail: al.mezaan@gmail.com

URL: www.almezaanpublishers.com

المیزان ناشران و باجران کتب